

Επίσημη Εφημερίδα L 171

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

53ο έτος
6 Ιουλίου 2010

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 578/2010 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2010, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) 1216/2009 του Συμβουλίου όσον αφορά το σύστημα χορήγησης επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της Συνθήκης 1

Τιμή: 3 EUR

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 578/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιουνίου 2010

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) 1216/2009 του Συμβουλίου όσον αφορά το σύστημα χορήγησης επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της Συνθήκης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1216/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου όσον αφορά το σύστημα χορήγησης επιστροφών κατά την εξαγωγή, και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της Συνθήκης ⁽²⁾ έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα και ουσιωδώς. Δεδομένου ότι χρειάζονται περαιτέρω τροποποιήσεις, ο εν λόγω κανονισμός θα πρέπει να αντικατασταθεί.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽³⁾ προβλέπει ότι, εφόσον είναι αναγκαίο για να καταστεί δυνατή η εξαγωγή ορισμένων γεωργικών προϊόντων υπό μορφή ορισμένων μεταποιημένων εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της Συνθήκης με βάση τις τιμές των προϊόντων αυτών στη διεθνή αγορά, η διαφορά μεταξύ αυτών των τιμών και των τιμών στην Ένωση μπορεί να καλύπτεται με επιστροφές κατά την εξαγωγή. Η χορήγηση επιστροφών για το σύνολο των γεωργικών προϊόντων που εξαγονται υπό τη μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της Συνθήκης θα πρέπει, συνεπώς, να υπόκειται σε κοινούς κανόνες.

- (3) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 σχετικά με τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, αυτές οι επιστροφές δεν θα πρέπει να χορηγούνται για εμπορεύματα από τρίτες χώρες που χρησιμοποιούνται στην παρασκευή εμπορευμάτων τα οποία εξαγονται αφού τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ένωση.
- (4) Επιστροφές κατά την εξαγωγή θα πρέπει να καταβάλλονται για εμπορεύματα τα οποία προκύπτουν άμεσα από βασικά προϊόντα, από προϊόντα που προκύπτουν από τη μεταποίηση βασικών προϊόντων και από προϊόντα που εξομοιώνονται με μία από τις κατηγορίες αυτές. Πρέπει να καθορίζεται ο τρόπος με τον οποίο το ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε αυτές τις περιπτώσεις.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 612/2009 της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 2009, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα ⁽⁴⁾ και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85, της 22ας Ιουλίου 1985, για τον καθορισμό των κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εγγυήσεων για τα γεωργικά προϊόντα ⁽⁵⁾, εφαρμόζονται γενικά σε εμπορεύματα μη υπαγομένα στο παράρτημα I της Συνθήκης. Συνεπώς, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί ο τρόπος με τον οποίο εφαρμόζονται ορισμένες διατάξεις των εν λόγω κανονισμών.
- (6) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2006 της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 2006, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου όσον αφορά τον καθορισμό και τη χορήγηση προσαρμοσμένων επιστροφών για τα δημητριακά που εξαγονται υπό μορφή οινοπνευματωδών ποτών ⁽⁶⁾ το ποσοστό επιστροφής κατά την εξαγωγή είναι εκείνο που ισχύει κατά την ημερομηνία κατά την οποία τα δημητριακά τέθηκαν υπό τελωνειακό έλεγχο για την παρασκευή οινοπνευματωδών ποτών. Η θέση υπό τελωνειακό έλεγχο των δημητριακών με σκοπό την παραγωγή των οινοπνευματωδών ποτών που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1670/2006 πρέπει, συνεπώς, να θεωρείται ισοδύναμη με την εξαγωγή για το σκοπό της χορήγησης επιστροφών εξαγωγής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 328 της 15.12.2009, σ. 10.⁽²⁾ ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 24.⁽³⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 186 της 17.7.2009, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ L 205 της 3.8.1985, σ. 5.⁽⁶⁾ ΕΕ L 312 της 11.11.2006, σ. 33.

- (7) Τα ονοπνευματώδη ποτά θεωρούνται λιγότερο ευαίσθητα από άλλα εμπορεύματα έναντι των τιμών των γεωργικών προϊόντων που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τους. Ωστόσο, το πρωτόκολλο 19 της πράξης προσχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου, της Ιρλανδίας και της Δανίας προβλέπει ότι πρέπει να ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να διευκολυνθεί η χρησιμοποίηση των δημητριακών της Ένωσης για την παραγωγή αλκοολούχων ποτών που έχουν ως βάση τα δημητριακά.
- (8) Πολλά εμπορεύματα, τα οποία παρασκευάζονται από συγκεκριμένη επιχείρηση υπό τεχνικές συνθήκες σαφώς καθορισμένες και με σταθερά χαρακτηριστικά και ποιότητα, αποτελούν αντικείμενο τακτικών εξαγωγών. Για να μειωθούν οι διατυπώσεις εξαγωγής, πρέπει να εφαρμόζεται για τα εν λόγω εμπορεύματα απλοποιημένη διαδικασία, βάσει της οποίας ο κατασκευαστής κοινοποιεί στις αρμόδιες αρχές τις πληροφορίες που οι αρχές αυτές κρίνουν αναγκαίες όσον αφορά τις συνθήκες παρασκευής των εμπορευμάτων αυτών. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες οι ποσότητες των γεωργικών προϊόντων που χρησιμοποιούνται πραγματικά στην παραγωγή εξαγόμενων εμπορευμάτων καταχωρίζονται από τις αρμόδιες αρχές, πρέπει να περιλαμβάνεται πρόβλεψη για ετήσια επιβεβαίωση μιας τέτοιας καταχώρισης έτσι ώστε να μειώνονται οι κίνδυνοι που έχουν σχέση με την παράλειψη ανακοίνωσης των αλλαγών σε αυτές τις ποσότητες.
- (9) Πολλά γεωργικά προϊόντα υπόκεινται σε φυσική και εποχιακή μεταβλητότητα. Επομένως, το ποσοστό σε γεωργικά προϊόντα που εμπεριέχεται στα εξαγόμενα εμπορεύματα μπορεί να ποικίλλει. Κατά συνέπεια, το ποσό της επιστροφής πρέπει να καθορίζεται βάσει των ποσοτήτων των εν λόγω προϊόντων που χρησιμοποιούνται πράγματι για την παρασκευή των εξαγόμενων εμπορευμάτων. Ωστόσο, για ορισμένα εμπορεύματα απλής και σχετικά σταθερής σύνθεσης, πρέπει, για λόγους απλούστευσης της διοικητικής διαδικασίας, να καθορίζεται το ποσό της επιστροφής βάσει κατ' αποκοπή καθοριζόμενων ποσοτήτων των γεωργικών προϊόντων.
- (10) Για να θεωρηθούν επιλέξιμα για επιστροφή, τα χρησιμοποιηθέντα γεωργικά προϊόντα και, κυρίως, τα εμπορεύματα που έχουν προκύψει από τα προϊόντα αυτά, πρέπει να εξαγονται. Κάθε εξαίρεση από τον κανόνα αυτό πρέπει να ερμηνεύεται συσταλτικά. Ωστόσο, κατά τη διαδικασία παρασκευής των εν λόγω εμπορευμάτων, οι παραγωγοί υφίστανται ενδεχομένως απώλεια πρώτων υλών, για τις οποίες έχουν καταβάλει τις ισχύουσες στην Ένωση τιμές, ενώ οι εγκατεστημένοι εκτός Ένωσης παραγωγοί υφίστανται απώλειες περιοριζόμενες στις τιμές της παγκόσμιας αγοράς. Επιπροσθέτως, στη διάρκεια της διαδικασίας παρασκευής προκύπτουν ορισμένα υποπροϊόντα, των οποίων η αξία είναι σαφώς διαφορετική από την αξία των κύριων προϊόντων. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ορισμένα από τα υποπροϊόντα αυτά είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν μόνον ως ζωτροφές. Επομένως, πρέπει να θεσπιστούν κοινοί κανόνες για τον προσδιορισμό της έννοιας της ποσότητας των γεωργικών προϊόντων που πράγματι χρησιμοποιούνται κατά τη διαδικασία παρασκευής των εξαγόμενων εμπορευμάτων.
- (11) Για τους σκοπούς του άρθρου 8 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1216/2009 είναι αναγκαίο να προβλέπεται ότι οι επιστροφές για βασικά προϊόντα που εξαγονται με τη μορφή εμπορευμάτων μη υπαγόμενων στο παράρτημα Ι πρέπει να καθορίζονται για την ίδια περίοδο όπως και οι επιστροφές για τα εξαγόμενα μη μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα. Ωστόσο, είναι επίσης σκόπιμο να προβλέπεται η δυνατότητα παρέκκλισης από τον εν λόγω κανόνα σε περιπτώσεις διαταραχής της αγοράς που πρέπει να προσδιορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1216/2009.
- (12) Για τον καθορισμό του ποσοστού επιστροφής για τα βασικά προϊόντα ή τα εξομοιούμενα προϊόντα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι ενισχύσεις ή τα άλλα εφαρμοστέα μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.
- (13) Για τις ανάγκες του προσδιορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή, το άμυλο από γεώμηλα πρέπει να εξομοιώνεται με το άμυλο αραβοσίτου. Θα πρέπει, ωστόσο, να υπάρχει η δυνατότητα καθορισμού ενός ειδικού ποσοστού επιστροφής για το άμυλο από γεώμηλα όταν, υπό τις συνθήκες που επικρατούν στην αγορά, η τιμή του είναι σημαντικά χαμηλότερη από την αντίστοιχη τιμή για το άμυλο αραβοσίτου.
- (14) Σύμφωνα με το άρθρο 162 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, οι επιστροφές που χορηγούνται για εξαγωγές γεωργικών προϊόντων ενσωματωμένων σε εμπορεύματα μη υπαγόμενα στο παράρτημα Ι της Συνθήκης, δεν μπορούν να υπερβαίνουν τις επιστροφές που θα καταβάλλονταν για τα εξαγόμενα μη μεταποιημένα προϊόντα. Το στοιχείο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον καθορισμό του ύψους της επιστροφής καθώς και για την θέσπιση των κανόνων εξομοίωσης.
- (15) Ορισμένα εμπορεύματα που παρουσιάζουν παρόμοια χαρακτηριστικά ενδέχεται να προκύπτουν με ποικίλες τεχνικές από διάφορα βασικά υλικά. Θα πρέπει να απαιτείται από τους εξαγωγείς να προσδιορίζουν τη φύση αυτών των βασικών υλικών και να προβαίνουν σε ορισμένες δηλώσεις όσον αφορά τις διαδικασίες παραγωγής εφόσον οι πληροφορίες αυτές είναι απαραίτητες για τον καθορισμό του δικαιώματος επιστροφών ή του κατάλληλου ποσοστού επιστροφής που πρέπει να εφαρμοστεί.
- (16) Είναι σκόπιμο κατά τον υπολογισμό των ποσοτήτων των γεωργικών προϊόντων που πραγματικά χρησιμοποιούνται να λαμβάνεται υπόψη η περιεκτικότητα σε ξηρή ύλη στην περίπτωση των αμύλων και ορισμένων σιροπιών γλυκόζης και μαλτοδεξτρίνης.
- (17) Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες απαιτείται από την κατάσταση του παγκόσμιου εμπορίου, τις ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών ή τις διεθνείς εμπορικές συμφωνίες, πρέπει να είναι δυνατή η διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που εξαγονται με τη μορφή εμπορευμάτων μη υπαγόμενων στο παράρτημα Ι της Συνθήκης ανάλογα με τον προορισμό.
- (18) Για τη διαχείριση των ποσών των επιστροφών που είναι δυνατό να χορηγηθούν, κατά τη διάρκεια ενός δημοσιονομικού έτους, για την εξαγωγή ορισμένων γεωργικών προϊόντων υπό τη μορφή εμπορευμάτων μη υπαγόμενων στο παράρτημα Ι της Συνθήκης, πρέπει να επιτρέπεται ο καθορισμός διαφορετικών ποσοστών για τις εξαγωγές με ή χωρίς προκαθορισμό του ποσοστού επιστροφών με βάση την εξέλιξη των αγορών στην Ένωση και σε παγκόσμιο επίπεδο.

- (19) Το ποσό των επιστροφών το οποίο μπορεί να χορηγηθεί κατά οποιοδήποτε δημοσιονομικό έτος περιορίζεται σύμφωνα με τις διεθνείς δεσμεύσεις που έχει αναλάβει η Ένωση. Οι εξαγωγές εμπορευμάτων που δεν καλύπτονται από το παράρτημα Ι της Συνθήκης θα πρέπει να πραγματοποιούνται με όρους εκ των προτέρων γνωστούς. Ιδιαίτερα, πρέπει να είναι δυνατή η παροχή διαβεβαίωσης στους εξαγωγείς ότι αυτές οι εξαγωγές είναι επιλέξιμες για επιστροφή συμβατή με τις δεσμεύσεις της Ένωσης. Όταν η παροχή αυτής της διαβεβαίωσης δεν είναι πλέον δυνατή, οι εξαγωγείς θα πρέπει εγκαίρως να ενημερώνονται, εκ των προτέρων. Η έκδοση των πιστοποιητικών επιστροφής καθιστά δυνατή την παρακολούθηση των αιτήσεων επιστροφών και εγγυάται στους κατόχους τους ότι θα τους χορηγηθούν επιστροφές μέχρι του ποσού για το οποίο εκδίδεται κάθε πιστοποιητικό, εφόσον συμμορφώνονται με τους υπόλοιπους όρους που προβλέπονται στην νομοθεσία της Ένωσης όσον αφορά τις επιστροφές.
- (20) Πρέπει να θεσπισθούν μέτρα διαχείρισης για το καθεστώς έκδοσης πιστοποιητικών επιστροφών. Ιδιαίτερα, πρέπει να προβλεφθεί συντελεστής μείωσης ο οποίος θα εφαρμόζεται στις περιπτώσεις κατά τις οποίες οι αιτήσεις για πιστοποιητικά επιστροφών υπερβαίνουν τα διαθέσιμα ποσά. Σε ορισμένες περιπτώσεις πρέπει να προβλέπεται η αναστολή της έκδοσης πιστοποιητικών επιστροφών.
- (21) Τα πιστοποιητικά επιστροφής εξυπηρετούν την τήρηση των διεθνών δεσμεύσεων που έχει αναλάβει η Ένωση. Επιτρέπουν επίσης τον προκαθορισμό της επιστροφής που μπορεί να χορηγηθεί για γεωργικά προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή εμπορευμάτων τα οποία εξάγονται σε τρίτες χώρες. Ο σκοπός αυτός διαφέρει, από ορισμένες απόψεις, από τους στόχους που επιδιώκονται με τις άδειες εξαγωγής οι οποίες εκδίδονται για βασικά προϊόντα που εξάγονται μη επεξεργασμένα και τα οποία υπόκεινται σε διεθνείς δεσμεύσεις που συνεπάγονται ποσοτικούς περιορισμούς. Πρέπει, επομένως, να διευκρινιστεί ποιες από τις γενικές διατάξεις που ισχύουν για τις άδειες και τα πιστοποιητικά του γεωργικού τομέα και προβλέπονται σήμερα στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 376/2008 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2008, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα⁽¹⁾ δεν πρέπει να εφαρμόζονται στα πιστοποιητικά επιστροφών.
- (22) Κατά το μεγαλύτερο μέρος, τα ποσοστά επιστροφών πρέπει να καθορίζονται ή να τροποποιούνται ημέρα Πέμπτη. Είναι αναγκαίο να μειωθεί ο κίνδυνος αιτήσεων προκαθορισμού επιστροφών για προϊόντα οι οποίες υποβάλλονται για κερδοσκοπικούς λόγους. Αντίστοιχα, όταν μια αίτηση προκαθορισμού επιστροφής υποβάλλεται ημέρα Πέμπτη, η αίτηση πρέπει να θεωρείται ότι έχει υποβληθεί την επόμενη εργάσιμη ημέρα.
- (23) Προκειμένου να διευκολύνεται η λειτουργία του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή από τα κράτη μέλη, τα ποσοστά επιστροφής για τα διάφορα βασικά προϊόντα που περιέχονται σε προϊόντα μη υπαγόμενα στο παράρτημα Ι θα πρέπει να καθορίζονται εκ των προτέρων ταυτόχρονα.
- (24) Οι αιτήσεις που υποβάλλονται για την έκδοση πιστοποιητικών ενδέχεται να αφορούν ποσά μεγαλύτερα από το ποσό που είναι δυνατό να χορηγηθεί. Θα πρέπει, ως εκ τούτου, να υποδιαιρείται το δημοσιονομικό έτος σε χρονικές περιόδους, ούτως ώστε να μπορούν να χορηγούνται πιστοποιητικά τόσο στους επιχειρηματίες που εξάγουν στα τέλη του δημοσιονομικού έτους όσο και σε εκείνους οι οποίοι εξάγουν στις αρχές του εν λόγω έτους. Εφόσον είναι απαραίτητο, πρέπει να εφαρμόζεται ένας συντελεστής μείωσης σε όλα τα ποσά που ζητούνται στη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου.
- (25) Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες το συνολικό ποσό των αιτήσεων για επιστροφές που υποβάλλονται για συγκεκριμένη περίοδο είναι μικρότερο από το διαθέσιμο ποσό για την εν λόγω περίοδο, οι επιχειρηματίες πρέπει να επιτρέπεται να υποβάλλουν αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών επιστροφής σε εβδομαδιαία βάση όσον αφορά τυχόν υπόλοιπα διαθέσιμα ποσά για την εν λόγω περίοδο.
- (26) Είναι απαραίτητο να διευκρινίζεται ο τρόπος με τον οποίο πρέπει να εφαρμόζονται στα πιστοποιητικά επιστροφής ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, σχετικά με τα πιστοποιητικά εκ των προτέρων καθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή, οι αιτήσεις για τα οποία έχουν υποβληθεί στο πλαίσιο πρόσκλησης υποβολής αιτήσεων που προκηρύχθηκε σε τρίτη χώρα εισαγωγέα.
- (27) Θα πρέπει να καθοριστούν όροι για την αποδέσμευση της εγγύησης που κατατίθεται για πιστοποιητικά επιστροφής. Στους όρους αυτούς θα πρέπει να περιλαμβάνονται οι υποχρεώσεις που θεωρούνται ως πρωτογενείς απαιτήσεις, για τις οποίες συνιστάται εγγύηση, καθώς και τα στοιχεία που πρέπει να προσκομιστούν προς απόδειξη της συμμόρφωσης με τις εν λόγω υποχρεώσεις.
- (28) Οι περισσότεροι εξαγωγείς λαμβάνουν ετησίως ποσά μικρότερα από 100 000 EUR σε επιστροφές. Στο σύνολό τους, αυτές οι εξαγωγές είναι ήσσονος οικονομικής σημασίας και αντιπροσωπεύουν μόνο ένα μικρό μέρος του συνολικού ποσού των επιστροφών που χορηγούνται για γεωργικά προϊόντα που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγόμενων στο παράρτημα Ι της Συνθήκης. Στις περιπτώσεις αυτές πρέπει, συνεπώς, να υπάρχει δυνατότητα απαλλαγής των μικρών εξαγωγέων από την προσκόμιση πιστοποιητικού. Για λόγους απλούστευσης οι εξαγωγείς θα πρέπει, κάτω από ορισμένες περιστάσεις, να δικαιούνται να χρησιμοποιούν πιστοποιητικά επιστροφής χωρίς την απώλεια του καθεστώτος μικρού εξαγωγέα. Ωστόσο, για την αποφυγή κατάχρησης είναι αναγκαίο να περιορίζεται η εφαρμογή αυτής της εξαιρέσης στο κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα του ο μικρός εξαγωγέας.
- (29) Πρέπει να προβλεφθεί η εφαρμογή ενός συστήματος ελέγχου με βάση την αρχή ότι ο εξαγωγέας πρέπει να δηλώνει στις αρμόδιες αρχές, κατά την πραγματοποίηση της εξαγωγής, τις ποσότητες των προϊόντων που χρησιμοποιήθηκαν για την παρασκευή των εξαγόμενων εμπορευμάτων. Οι αρμόδιες αρχές πρέπει να λαμβάνουν τα μέτρα που κρίνουν αναγκαία προς επαλήθευση της ακρίβειας της δήλωσης αυτής.

(¹) ΕΕ L 114 της 26.4.2008, σ. 3.

- (30) Οι αρμόδιες αρχές οι οποίες είναι επιφορτισμένες με την επαλήθευση της δήλωσης του εξαγωγέα ενδέχεται να μην διαθέτουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για να κάνουν αποδεκτή αυτή τη δήλωση των ποσοτήτων που έχουν χρησιμοποιηθεί, έστω και εάν αυτή η δήλωση βασίζεται σε χημική ανάλυση. Είναι πολύ πιθανό οι περιστάσεις αυτές να ανακύπτουν στις περιπτώσεις κατά τις οποίες τα προς εξαγωγή εμπορεύματα έχουν παραχθεί σε κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο που τα εξάγει. Επομένως, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους από το οποίο πραγματοποιείται η εξαγωγή πρέπει να έχουν τη δυνατότητα, εάν παρίσταται ανάγκη, να λαμβάνουν απευθείας από τις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών όλες τις πληροφορίες που είναι σε θέση να διαθέτουν οι αρχές αυτές σχετικά με τους όρους παρασκευής του εν λόγω εμπορεύματος.
- (31) Θα πρέπει να παρέχεται στους επιχειρηματίες η δυνατότητα, σε συνεννόηση με τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο παρασκευάζονται τα προϊόντα, να υποβάλλουν απλουστευμένη δήλωση για τα προϊόντα που έχουν χρησιμοποιηθεί, υπό τη μορφή των συγκεντρωτικών ποσοτήτων των εν λόγω προϊόντων, με την προϋπόθεση ότι οι επιχειρηματίες τηρούν λεπτομερές αρχείο για τα προϊόντα που έχουν χρησιμοποιηθεί και το οποίο θέτουν στη διάθεση των εν λόγω αρχών.
- (32) Ο εξαγωγέας των εμπορευμάτων, ιδίως στις περιπτώσεις που αυτός δεν είναι ο κατασκευαστής τους, δεν είναι πάντοτε δυνατό να γνωρίζει με ακρίβεια τις ποσότητες των γεωργικών προϊόντων που έχουν χρησιμοποιηθεί, για τις οποίες δύναται να ζητήσει την καταβολή της επιστροφής. Εξαιτίας αυτού, ο εν λόγω εξαγωγέας δεν είναι πάντοτε σε θέση να υποβάλλει τη δήλωση για τις εν λόγω ποσότητες. Θα πρέπει κατά συνέπεια να προβλεφθεί, εναλλακτικά, η εφαρμογή ενός συστήματος υπολογισμού των επιστροφών, την προσφυγή στο οποίο θα δύναται να ζητήσει ο ενδιαφερόμενος, και το οποίο θα περιορίζεται σε ορισμένα εμπορεύματα, με βάση τη χημική ανάλυση των εν λόγω εμπορευμάτων, σύμφωνα με ένα πίνακα αντιστοιχιών ο οποίος θα καταρτίζεται για το σκοπό αυτό.
- (33) Σύμφωνα με το άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009 δεν χορηγείται επιστροφή για προϊόντα τα οποία δεν είναι υγιούς, ανόθευτης και σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη ποιότητας κατά την ημέρα αποδοχής της διασάφησης εξαγωγής. Για εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή αυτού του κανόνα θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι για να χορηγηθεί επιστροφή για ορισμένα ζωικά προϊόντα που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 852/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την υγιεινή των τροφίμων ⁽¹⁾ και από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης ⁽²⁾, και περιλαμβάνονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού, τα οικεία ζωικά προϊόντα πρέπει να παρασκευάζονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις των εν λόγω κανονισμών και να φέρουν το απαιτούμενο σήμα υγείας.
- (34) Έχει ουσιώδη σημασία να είναι η Επιτροπή σε θέση να παρακολουθεί όλα τα μέτρα που λαμβάνονται όσον αφορά τις χορηγούμενες επιστροφές κατά την εξαγωγή. Κατά συνέπεια, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών θα πρέπει να διαβιβάζουν στην Επιτροπή ορισμένες στατιστικές πληροφορίες. Είναι απαραίτητο να προσδιορίζεται η μορφή και το περιεχόμενο αυτών των πληροφοριών.
- (35) Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 και παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009 τα συστατικά, εκτός των προϊόντων ζάχαρης που αναφέρονται στο άρθρο 162 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iii) και άρθρο 162 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 για τα οποία χορηγείται επιστροφή κατά την εξαγωγή, πρέπει να είναι καταγωγής ΕΕ. Συνεπώς, πρέπει να καθοριστούν τα μέτρα που χρειάζονται για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης με αυτή την απαίτηση.
- (36) Ο όγκος των αιτήσεων βάσει των οποίων χορηγούνται επιστροφές σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό είναι μεγάλος. Τα περισσότερα εμπορεύματα για τα οποία υποβλήθηκαν οι εν λόγω αιτήσεις παρασκευάζονται βάσει σαφώς καθορισμένων τεχνικών όρων, έχουν σταθερά χαρακτηριστικά και ποιότητα, αποτελούν αντικείμενο τακτικών εξαγωγών και έχουν τύπους κατασκευής που έχουν καταχωριστεί και εγκριθεί από τις αρμόδιες αρχές. Δεδομένων των ειδικών αυτών συνθηκών και προκειμένου να απλουστευθούν οι διοικητικές εργασίες που συνεπάγεται η χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή βάσει του παρόντος κανονισμού, είναι σκόπιμο να δοθεί στα κράτη μέλη μεγαλύτερη ευελιξία κατά την εφαρμογή του άρθρου 24 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009, όσον αφορά τα όρια κάτω από τα οποία τα κράτη μέλη μπορούν να απαλλάσσουν τους εξαγωγείς από την προσκόμιση της απόδειξης που απαιτείται, πλην του εγγράφου μεταφοράς.
- (37) Είναι σκόπιμο να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή σε όλη την Ένωση των διατάξεων σχετικά με τη χορήγηση των επιστροφών για εμπορεύματα μη υπαγόμενων στο παράρτημα I της Συνθήκης. Προς το σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να ενημερώνει την Επιτροπή, σχετικά με τις ρυθμίσεις παρακολούθησης που εφαρμόζονται στην επικράτειά του για τα διάφορα είδη εξαγόμενων εμπορευμάτων.
- (38) Πρέπει να χορηγηθεί επαρκής χρόνος για την μετάβαση από τις διοικητικές ρυθμίσεις σχετικά με τα πιστοποιητικά επιστροφής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 στις διοικητικές ρυθμίσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει, συνεπώς, να εφαρμόζεται στις αιτήσεις πιστοποιητικών που υποβάλλονται κατά την ημερομηνία έναρξης της πρώτης περιόδου υποβολής αιτήσεων για τη δημοσιονομική περίοδο 2011 και αρχίζει να ισχύει από την εν λόγω ημερομηνία.
- (39) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης των οριζόντιων θεμάτων που σχετίζονται με τις συναλλαγές μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων μη υπαγόμενων στο παράρτημα I της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει κανόνες για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1216/2009 όσον αφορά το καθεστώς χορήγησης επιστροφών κατά την εξαγωγή που θεσπίστηκε σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55.

Εφαρμόζεται επί των εξαγωγών των βασικών προϊόντων, των προϊόντων που προέρχονται από τη μεταποίηση αυτών ή των προϊόντων που εξομοιώνονται προς μία από αυτές τις δύο κατηγορίες σύμφωνα με το άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, εφόσον τα εν λόγω προϊόντα εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγόμενων στο παράρτημα I της Συνθήκης αλλά αναφερόμενων στο παράρτημα XX, μέρη I έως V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

2. Η επιστροφή κατά την εξαγωγή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν χορηγείται για τα εμπορεύματα τα οποία έχουν τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία σύμφωνα με το άρθρο 29 της Συνθήκης και τα οποία επανεξάγονται.

Δεν χορηγείται επιστροφή για τα εμπορεύματα αυτά όταν εξάγονται μεταποιημένα ή ενσωματωμένα σε άλλο εμπόρευμα.

3. Με εξαίρεση τα δημητριακά, δεν χορηγείται επιστροφή για προϊόντα που χρησιμοποιούνται στην παρασκευή αλκοόλης η οποία περιέχεται στα οινοπνευματώδη ποτά που αναφέρονται στο παράρτημα II και υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2208.

Άρθρο 2

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «δημοσιονομική περίοδος»: το χρονικό διάστημα από την 1η Οκτωβρίου ενός έτους έως την 30ή Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους·
- β) «δημοσιονομικό έτος»: το χρονικό διάστημα από την 16η Οκτωβρίου ενός έτους έως την 15η Οκτωβρίου του επόμενου έτους·
- γ) «βασικά προϊόντα»: τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού·
- δ) «συστατικά»: τα βασικά προϊόντα, τα προϊόντα που προέρχονται από την μεταποίηση των βασικών προϊόντων ή προϊόντα εξομοιούμενα με τις δύο εν λόγω κατηγορίες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των εμπορευμάτων και απαριθμούνται στο άρθρο 162 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημεία i), ii), iii), v) και vii) και στο άρθρο 162 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007·
- ε) «εμπορεύματα»: τα προϊόντα που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της Συνθήκης, αλλά απαριθμούνται στο παράρτημα XX, μέρη I έως V, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού·
- στ) «η Συμφωνία»: η συμφωνία για τη γεωργία, η οποία συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης·
- ζ) «επισιτιστική βοήθεια»: κάθε ενέργεια επισιτιστικής βοήθειας που ικανοποιεί τους όρους του άρθρου 10 παράγραφος 4 της Συμφωνίας·
- η) «υπολείμματα»: τα προϊόντα που προκύπτουν από τη σχετική διαδικασία μεταποίησης, που έχουν σύσταση σαφώς διαφορετική από εκείνη των πράγματι εξαγόμενων εμπορευμάτων και τα οποία δεν είναι δυνατό να διατεθούν στο εμπόριο·
- θ) «υποπροϊόντα»: τα προϊόντα ή εμπορεύματα τα οποία προκύπτουν κατά τη σχετική διαδικασία μεταποίησης, που έχουν σύσταση ή χαρακτηριστικά σαφώς διαφορετικά από εκείνα των πράγματι εξαγόμενων εμπορευμάτων και τα οποία είναι δυνατό να διατεθούν στο εμπόριο·

ι) «απόλειες»: οι ποσότητες προϊόντων ή εμπορευμάτων που προκύπτουν από τη διαδικασία μεταποίησης, από το στάδιο κατά το οποίο τα γεωργικά προϊόντα χρησιμοποιούνται μη κατεργασμένα κατά τη μεταποίηση, εκτός από τις ποσότητες των εμπορευμάτων τα οποία πραγματικά εξάγονται και εκτός των υπολειμμάτων και των υποπροϊόντων, και τα οποία δε μπορούν να διατεθούν στο εμπόριο.

2. Για τους σκοπούς των στοιχείων η), θ), και ι) της παραγράφου 1, τα προϊόντα που προκύπτουν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μεταποίησης, που έχουν διαφορετική σύσταση από το πράγματι εξαγόμενο εμπόρευμα και πωλούνται έναντι τιμήματος το οποίο αντιστοιχεί αποκλειστικά στις δαπάνες που συνεπάγεται η απομάκρυνσή τους, δεν θεωρούνται εμπόρευσμα.

Για τους σκοπούς του σημείου ι) της παραγράφου 1, τα προϊόντα ή τα εμπορεύματα που προκύπτουν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μεταποίησης και τα οποία μπορούν να διατεθούν, είτε έναντι πληρωμής είτε όχι, μόνον ως ζωοτροφές, εξομοιώνονται προς τις απόλειες.

Άρθρο 3

1. Το άμυλο γεωμήλων του κωδικού ΣΟ 1108 13 00, το οποίο λαμβάνεται απευθείας από γεωμήλα, με την εξαίρεση των υποπροϊόντων, εξομοιώνεται με ένα προϊόν το οποίο προέρχεται από τη μεταποίηση του αραβοσίτου.

2. Ο ορός γάλακτος των κωδικών ΣΟ 0404 10 48 έως 0404 10 62, μη συμπυκνωμένος, κατεψυγμένος ή μη, εξομοιώνεται προς ορό γάλακτος σε σκόνη, όπως αναφέρεται στο παράρτημα I, εφεξής «ομάδα προϊόντων 1».

3. Τα ακόλουθα προϊόντα εξομοιώνονται προς γάλα σε σκόνη με περιεκτικότητα κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες κατώτερη ή ίση με 1,5 %, όπως αναφέρεται στο παράρτημα I, εφεξής «ομάδα προϊόντων 2»:

α) το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0403 10 11, 0403 90 51 και 0404 90 21, μη συμπυκνωμένα και χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, έστω και κατεψυγμένα, με περιεκτικότητα κατά βάρος σε λιπαρές ύλες προερχόμενες από το γάλα κατώτερη ή ίση με 0,1 %,

β) το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0403 10 11, 0403 90 11 και 0404 90 21, σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεή μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, με περιεκτικότητα κατά βάρος σε λιπαρές ύλες προερχόμενες από το γάλα κατώτερη του 1,5 %.

4. Τα ακόλουθα προϊόντα εξομοιώνονται προς γάλα σε σκόνη με περιεκτικότητα κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες 26%, που εμφανίζεται στο παράρτημα I, εφεξής «ομάδα προϊόντων 3»:

α) το γάλα, η κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) και τα γαλακτοκομικά προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0403 10 11, 0403 10 13, 0403 90 51, 0403 90 53, 0404 90 21 και 0404 90 23, μη συμπυκνωμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, έστω και κατεψυγμένα, με περιεκτικότητα κατά βάρος σε λιπαρές ύλες προερχόμενες από το γάλα ανώτερη του 0,1 % και κατώτερη ή ίση με 6 %,

β) το γάλα, η κρέμα γάλακτος και τα γαλακτοκομικά προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0403 10 11, 0403 10 13, 0403 10 19, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 23 και 0404 90 29, σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεή μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες του γάλακτος μεγαλύτερη από 1,5 % και μικρότερη από 45 %.

5. Τα ακόλουθα προϊόντα εξομοιώνονται προς τα προϊόντα της ομάδας προϊόντων 6:

α) το γάλα, η κρέμα γάλακτος και τα γαλακτοκομικά προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0403 10 19, 0403 90 59, 0404 90 23 και 0404 90 29, μη συμπυκνωμένα και χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες του γάλακτος μεγαλύτερη από 6 %,

β) το γάλα, η κρέμα γάλακτος και τα γαλακτοκομικά προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0403 10 19, 0403 90 19 και 0404 90 29, σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεή μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες του γάλακτος ίση ή μεγαλύτερη από 45 %,

γ) το βούτυρο και οι άλλες λιπαρές ύλες του γάλακτος, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες προερχόμενες από το γάλα διάφορη του 82 % και πάντως ίση ή μεγαλύτερη από 62 %, των κωδικών ΣΟ 0405 10, 0405 20 90, 0405 90 10, 0405 90 90.

6. Το γάλα, η κρέμα γάλακτος και τα γαλακτοκομικά προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0403 10 11 έως 0403 10 19, 0403 90 51 έως 0403 90 59 και 0404 90 21 έως 0404 90 29, συμπυκνωμένα και όχι σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεή μορφή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, όσον αφορά το μη λιπαρό μέρος της περιεκτικότητας σε ξηρή ύλη αυτού του προϊόντος, εξομοιώνονται προς τα προϊόντα της ομάδας προϊόντων 2. Όσον αφορά το μέρος λιπαρών ουσιών γάλακτος ενός τέτοιου προϊόντος, αυτό εξομοιώνεται προς τα προϊόντα της ομάδας προϊόντων 6.

Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται επίσης στο τυρί και στο τυρόπηγμα.

7. Το αποφλοιωμένο ρύζι που υπάγεται στον κωδικό 1006 20 και το ημιλευκασμένο ρύζι που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 1006 30 21 έως 1006 30 48 εξομοιώνονται προς το εξ ολοκλήρου λευκασμένο ρύζι που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 1006 30 61 έως 1006 30 98.

8. Όταν τα ακόλουθα προϊόντα ανταποκρίνονται στους όρους επιλεξιμότητας που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006⁽¹⁾ της Επιτροπής, αν εξάγονται μη μεταποιημένα, εξομοιώνονται με τη λευκή ζάχαρη που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1701 99 10:

α) η ακατέργαστη ζάχαρη τεύτλων ή ζαχαροκάλαμου, του κωδικού ΣΟ 1701 11 90 ή του κωδικού ΣΟ 1701 12 90, που περιέχει κατά βάρος σε ξηρά κατάσταση 92 %, τουλάχιστον, σακχαρόζη προσδιορισμένη με πολωσιμετρική μέθοδο,

β) η ζάχαρη των κωδικών ΣΟ 1701 91 00 ή 1701 99 90,

γ) τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα Ι μέρος ΙΙΙ στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, με εξαίρεση τα μείγματα που λαμβάνονται εν μέρει από τα προϊόντα που καλύπτονται από το παράρτημα Ι μέρος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007,

δ) τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα Ι μέρος ΙΙΙ στοιχεία δ) και ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, με εξαίρεση τα μείγματα που λαμβάνονται εν μέρει από τα προϊόντα που καλύπτονται από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Άρθρο 4

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 612/2009 και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 ισχύουν επιπροσθέτως προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στο άρθρο 39 παράγραφος 4 και στο άρθρο 50 του παρόντος κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΚΑΤΑ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΕΣ

ΤΜΗΜΑ Ι

Μέθοδος υπολογισμού

Άρθρο 5

1. Το ποσό της επιστροφής που χορηγείται για την ποσότητα, η οποία προσδιορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος 2, για καθένα από τα βασικά προϊόντα που εξάγονται υπό τη μορφή ιδίων εμπορευμάτων, προκύπτει από τον πολλαπλασιασμό της εν λόγω ποσότητας με το ποσοστό της σχετικής επιστροφής για το βασικό προϊόν το οποίο υπολογίζεται ανά μονάδα βάρους, σύμφωνα με το τμήμα 3.

2. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2, καθορίζονται διαφορετικά ποσοστά επιστροφών για συγκεκριμένο βασικό προϊόν, υπολογίζεται ένα ξεχωριστό ποσό για καθεμία από τις ποσότητες του βασικού προϊόντος για το οποίο υπάρχει διαφορετικό ποσοστό επιστροφής.

3. Όταν πρόκειται για εμπόρευμα που έχει χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή εξαγόμενου εμπορεύματος, το ποσοστό επιστροφής το οποίο λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό του ποσού που αντιστοιχεί σε καθένα από τα βασικά προϊόντα, στα προϊόντα που προέρχονται από την μεταποίησή τους ή στα προϊόντα που εξομοιώνονται με μία από τις κατηγορίες αυτές σύμφωνα με το άρθρο 3, τα οποία χρησιμοποιήθηκαν για την παρασκευή του εξαγόμενου εμπορεύματος, είναι το ποσοστό που εφαρμόζεται σε περίπτωση εξαγωγής του προαναφερόμενου εμπορεύματος ως έχει.

ΤΜΗΜΑ 2

Ποσότητα αναφοράς

Άρθρο 6

Όσον αφορά τα εμπορεύματα, η ποσότητα καθενός από τα βασικά προϊόντα που πρέπει να χρησιμεύει ως βάση για τον υπολογισμό του ποσού επιστροφής, εφεξής «η ποσότητα αναφοράς», καθορίζεται σύμφωνα με τα άρθρα 7, 8 και 9, εκτός από τις περιπτώσεις κατά τις οποίες γίνεται αναφορά στο παράρτημα ΙΙΙ ή τις περιπτώσεις κατά τις οποίες εφαρμόζεται το άρθρο 47 παράγραφος 2.

Άρθρο 7

Στην περίπτωση της χρησιμοποίησης βασικού προϊόντος μη κατεργασμένου ή εξομοιούμενου προϊόντος, η ποσότητα αναφοράς είναι η ποσότητα η οποία πράγματι χρησιμοποιείται για την παρασκευή των εξαγόμενων προϊόντων, λαμβανομένων υπόψη των συντελεστών μετατροπής που καθορίζονται στο παράρτημα VII.

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

Άρθρο 8

1. Στην περίπτωση χρησιμοποίησης προϊόντος που καλύπτεται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) και παράρτημα I μέρος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 ή από το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) και παράρτημα I μέρος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, η ποσότητα αναφοράς είναι η ποσότητα η οποία πράγματι χρησιμοποιείται κατά την παρασκευή των εξαγόμενων εμπορευμάτων, προσαρμοσμένη έτσι ώστε να αντιστοιχεί προς την ποσότητα του βασικού προϊόντος εφαρμόζοντας τους συντελεστές που καθορίζονται στο παράρτημα V του παρόντος κανονισμού, εφόσον ισχύει μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις στο συγκεκριμένο προϊόν:

- α) είτε προέρχεται από τη μεταποίηση βασικού προϊόντος ή προϊόντος που εξομοιώνεται με το εν λόγω βασικό προϊόν,
- β) είτε εξομοιώνεται με προϊόν προερχόμενο από τη μεταποίηση βασικού προϊόντος,
- γ) είτε προέρχεται από τη μεταποίηση προϊόντος που εξομοιώνεται με προϊόν το οποίο έχει προκύψει από τη μεταποίηση βασικού προϊόντος.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, η ποσότητα αναφοράς όσον αφορά την αλκοολη δημητριακών που περιέχεται στα οινοπνευματώδη ποτά που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2208, ανέρχεται σε 3,4 χιλιόγραμμα κριθαριού ανά % κ.ό. αλκοόλης που προέρχεται από δημητριακά ανά εκατόλιτρο του εξαγόμενου οινοπνευματώδους ποτού.

Άρθρο 9

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 11, στην περίπτωση της χρήσης ενός από τα ακόλουθα προϊόντα, η ποσότητα αναφοράς για το καθένα από τα εν λόγω βασικά προϊόντα, είναι ίση προς την ποσότητα που καθορίζεται από τις αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 45:

- α) προϊόν μη καλυπτόμενο από το παράρτημα I της Συνθήκης, το οποίο προκύπτει από την επεξεργασία προϊόντος που αναφέρεται στα άρθρα 7 ή 8 του παρόντος κανονισμού·
- β) προϊόν το οποίο προκύπτει από την ανάμιξη και/ή τη μεταποίηση πολλών προϊόντων που αναφέρονται στα άρθρα 7 ή 8 ή προϊόντων που αναφέρονται στο στοιχείο α) του παρόντος εδαφίου.

Η ποσότητα αναφοράς καθορίζεται βάσει της ποσότητας του προϊόντος που πράγματι χρησιμοποιείται για την παρασκευή των εξαγόμενων εμπορευμάτων.

Για τον υπολογισμό της ποσότητας αυτής εφαρμόζονται οι συντελεστές μετατροπής που αναφέρονται στο παράρτημα VII ή, κατά περίπτωση, οι ιδιαίτεροι κανόνες υπολογισμού, οι σχέσεις ισοδυναμίας ή οι συντελεστές που προβλέπονται στο άρθρο 8.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ως προς τα οινοπνευματώδη ποτά με βάση δημητριακά που περιέχονται στα οινοπνευματώδη προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2208, η ποσότητα αναφοράς ανέρχεται σε 3,4 χιλιόγραμμα κριθής ανά % κ.ό. αλκοόλης που προέρχεται από δημητριακά ανά εκατόλιτρο εξαγόμενου οινοπνευματώδους ποτού.

Άρθρο 10

1. Για τους σκοπούς των άρθρων 6 έως 9, θεωρείται ότι πράγματι χρησιμοποιούνται τα προϊόντα που έχουν χρησιμοποιηθεί ακατέργαστα κατά την παρασκευή του εξαγόμενου εμπορεύματος.

2. Εάν, κατά τη διάρκεια μίας από τις φάσεις παρασκευής αυτού του εμπορεύματος, το ίδιο το βασικό προϊόν μεταποιείται σε άλλο περισσότερο επεξεργασμένο βασικό προϊόν και χρησιμοποιείται σε μεταγενέστερη φάση, μόνο το δεύτερο βασικό προϊόν θεωρείται ότι έχει πράγματι χρησιμοποιηθεί.

3. Οι ποσότητες προϊόντων που έχουν πράγματι χρησιμοποιηθεί υπό την έννοια της παραγράφου 1, πρέπει να προσδιορίζονται για κάθε εξαγόμενο εμπόρευμα.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1, 2 και 3, σε περίπτωση εξαγωγών που διενεργούνται σε τακτική βάση και αφορούν εμπορεύματα τα οποία παρασκευάζονται από συγκεκριμένη επιχείρηση με σαφώς καθορισμένες τεχνικές συνθήκες και έχουν σταθερά χαρακτηριστικά και ποιότητα, οι ποσότητες αυτές είναι δυνατόν, κατόπιν συμφωνίας των αρμόδιων αρχών, να καθορίζονται είτε βάσει του τύπου παρασκευής των εμπορευμάτων είτε βάσει του μέσου όρου των ποσοτήτων των προϊόντων που χρησιμοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια ορισμένης περιόδου για την παρασκευή δεδομένης ποσότητας των εμπορευμάτων αυτών. Οι ποσότητες προϊόντων που προσδιορίζονται κατ' αυτόν τον τρόπο λαμβάνονται υπόψη ως βάση υπολογισμού, εφ' όσον δεν υπάρχει μεταβολή των συνθηκών παρασκευής των εμπορευμάτων.

Οι ποσότητες προϊόντων που προσδιορίζονται κατ' αυτόν τον τρόπο επιβεβαιώνονται τουλάχιστον μία φορά το χρόνο, εκτός αν έχει δοθεί επίσημη άδεια από την αρμόδια αρχή.

Άρθρο 11

1. Όσον αφορά τα εμπορεύματα που απαριθμούνται στο παράρτημα III, η ποσότητα αναφοράς σε χιλιόγραμμα βασικού προϊόντος ανά 100 χιλιόγραμμα εμπορευμάτων είναι εκείνη που εμφανίζεται στο εν λόγω παράρτημα για καθένα από τα εμπορεύματα αυτά.

Ωστόσο στην περίπτωση των νωπών ζυμαρικών, οι ποσότητες βασικών προϊόντων που ορίζονται στο παράρτημα III μετατρέπονται σε ισοδύναμη ποσότητα ξηρών ζυμαρικών με πολλαπλασιασμό των ποσοτήτων αυτών επί το ποσοστό ξηρού εκχυλισματος των ζυμαρικών και διαίρεση του γινομένου διά του 88.

2. Εάν τα εμπορεύματα που απαριθμούνται στο παράρτημα III έχουν παρασκευαστεί εν μέρει από προϊόντα για τα οποία η καταβολή επιστροφής κατά την εξαγωγή καλύπτεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και εν μέρει από άλλα προϊόντα, η ποσότητα αναφοράς σε σχέση με τα καλυπτόμενα από τους εν λόγω κανονισμούς προϊόντα καθορίζεται σύμφωνα με τα άρθρα 6 έως 10.

Άρθρο 12

1. Για τον καθορισμό των ποσοτήτων των γεωργικών προϊόντων που πράγματι χρησιμοποιούνται εφαρμόζονται οι παράγραφοι 2 και 3.

2. Κάθε γεωργικό προϊόν που χρησιμοποιείται κατά την έννοια του άρθρου 10, το οποίο θεμελιώνει δικαίωμα επιστροφής και το οποίο εξαφανίζεται κατά τη διάρκεια της συνήθους διαδικασίας μεταποίησης υπό μορφή είτε ατμού ή καπνού ή μεταλλασσεται σε μη ανακτήσιμη σκόνη ή στάχτη, είναι επιλέξιμο για χορήγηση επιστροφής για το σύνολο των ποσοτήτων που χρησιμοποιήθηκαν.

3. Κάθε ποσότητα εμπορευμάτων που δεν εξάγεται πραγματικά δεν είναι επιλέξιμη για επιστροφές ως προς τις ποσότητες γεωργικών προϊόντων που πράγματι χρησιμοποιήθηκαν.

Εάν τα εμπορεύματα αυτά έχουν την ίδια σύσταση με τα εμπορεύματα που πράγματι εξάγονται, είναι δυνατό να εφαρμοστεί κατ' αναλογία μείωση στις ποσότητες των γεωργικών προϊόντων που πράγματι χρησιμοποιήθηκαν για την παρασκευή των τελευταίων.

Άρθρο 13

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 παράγραφος 3, απώλειες ίσες ή κατώτερες προς 2 % κατά βάρος και εγγενείς στην παρασκευή των εμπορευμάτων είναι επιλέξιμες για τη χορήγηση των επιστροφών.

Το όριο 2 % υπολογίζεται ως η αναλογία του βάρους ξηρού εκχυλίσματος όλων των χρησιμοποιούμενων πρώτων υλών, αφού αφαιρεθούν οι ποσότητες που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 2, προς το βάρος ξηρού εκχυλίσματος των πράγματι εξαγόμενων εμπορευμάτων, ή με άλλη μέθοδο υπολογισμού αρμόζουσα στις συνθήκες παραγωγής των εμπορευμάτων.

2. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες οι εγγενείς απώλειες κατά την παρασκευή των εμπορευμάτων υπερβαίνουν το 2 %, η καθ' υπέρβαση απώλεια δεν είναι επιλέξιμη για επιστροφές σε σχέση με τις ποσότητες γεωργικών προϊόντων που πράγματι χρησιμοποιήθηκαν. Ωστόσο, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους είναι δυνατόν να αποδεχθούν μεγαλύτερες απώλειες, όταν αυτές είναι σωστά αιτιολογημένες. Το κράτος μέλος ανακοινώνει στην Επιτροπή τις περιπτώσεις κατά τις οποίες οι αρμόδιες αρχές αποδέχθηκαν μεγαλύτερες απώλειες, καθώς και τους λόγους αυτής της αποδοχής.

3. Οι ποσότητες γεωργικών προϊόντων που πράγματι χρησιμοποιήθηκαν, οι οποίες ενσωματώνονται στα υπολείμματα, είναι επιλέξιμες για τη χορήγηση των επιστροφών.

4. Σε περίπτωση κατά την οποία προκύπτουν υποπροϊόντα, πρέπει να προσδιορίζονται οι ποσότητες γεωργικών προϊόντων που πράγματι χρησιμοποιήθηκαν, οι οποίες αναλογούν στο εξαγόμενο εμπόρευμα και στα υποπροϊόντα.

ΤΜΗΜΑ 3

Ποσοστά επιστροφής

Άρθρο 14

1. Το ποσοστό επιστροφής για τα βασικά προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, τα οποία εξάγονται με τη μορφή εμπορευμάτων μη υπαγόμενων στο παράρτημα I της Συνθήκης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 164 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, καθορίζεται από την Επιτροπή ανά 100 kgs του βασικού προϊόντος για την ίδια περίοδο όπως και για τις επιστροφές εκείνων των προϊόντων που εξάγονται μη μεταποιημένα.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 η επιστροφή μπορεί να καθοριστεί σύμφωνα με ένα άλλο χρονοδιάγραμμα το οποίο προσδιορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1216/2009.

Άρθρο 15

1. Το ποσοστό επιστροφής καθορίζεται από την Επιτροπή λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τα ακόλουθα:

α) το μέσο κόστος εφοδιασμού των μεταποιητικών βιομηχανιών σε βασικά προϊόντα στην αγορά της Ένωσης και τις τιμές της διεθνούς αγοράς·

β) το επίπεδο των επιστροφών για την εξαγωγή των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που υπάγονται στο παράρτημα I της Συνθήκης, τα οποία παρασκευάζονται υπό παρεμφερείς συνθήκες·

γ) την ανάγκη εξασφάλισης των ίδιων συνθηκών ανταγωνισμού μεταξύ των βιομηχανιών οι οποίες χρησιμοποιούν προϊόντα της Ένωσης και των βιομηχανιών που χρησιμοποιούν προϊόντα τρίτων χωρών τα οποία υπόκεινται στο καθεστώς της τελειοποίησης προς επανεξαγωγή·

δ) αφενός, την προβλεπόμενη εξέλιξη των δημοσιονομικών δαπανών και, αφετέρου, των τιμών της αγοράς για βασικά προϊόντα στην Ένωση και στην παγκόσμια αγορά·

ε) τη συμμόρφωση με τα όρια που προκύπτουν από τις συμφωνίες οι οποίες έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 218 της Συνθήκης.

2. Για τον καθορισμό των ποσοστών επιστροφής λαμβάνονται υπόψη, κατά περίπτωση, οι ενισχύσεις ή τα άλλα μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη στα βασικά προϊόντα ή τα εξομοιούμενα προς αυτά, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

3. Οι επιστροφές που χορηγούνται για την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων ενσωματωμένων σε αγαθά μη υπαγόμενα στο παράρτημα I της Συνθήκης δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις επιστροφές οι οποίες είναι καταβλητέες για τα προϊόντα αυτά, εάν αυτά εξάγονταν μη μεταποιημένα.

Άρθρο 16

1. Αναφορικά με το άμυλο γεωμήλων που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1108 13 00, το ποσοστό της επιστροφής καθορίζεται χωριστά σε ισοδύναμο αραβοσίτου, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 195 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 με εφαρμογή των κριτηρίων που ορίζονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού. Οι χρησιμοποιούμενες ποσότητες άμυλου γεωμήλων μετατρέπονται σε ισοδύναμες ποσότητες αραβοσίτου σύμφωνα με το άρθρο 8 του παρόντος κανονισμού.

2. Όσον αφορά τα μείγματα D-γλυκικόλης (σορβιτόλης) των κωδικών ΣΟ 2905 44 και 3824 60, εάν ο ενδιαφερόμενος δεν προβεί στη δήλωση που προβλέπεται στο άρθρο 45 αναφέροντας τα χαρακτηριστικά που προβλέπονται στο άρθρο 48 παράγραφος 1 στοιχείο δ) ή αν ο ενδιαφερόμενος δεν υποβάλει ικανοποιητικά δικαιολογητικά προς υποστήριξη της δήλωσής του, το ποσοστό επιστροφής για τα μείγματα αυτά είναι εκείνο που ισχύει για το βασικό προϊόν στο οποίο εφαρμόζεται το χαμηλότερο ποσοστό επιστροφής.

Άρθρο 17

1. Οι επιστροφές για άμυλα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1108 11 00 έως 1108 19 90 ή για προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I μέρος I στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 τα οποία προκύπτουν από την επεξεργασία τέτοιων άμυλων χορηγούνται μόνον με την υποβολή δήλωσης εκ μέρους του προμηθευτή των εν λόγω προϊόντων ότι αυτά έχουν παραχθεί απευθείας από δημητριακά, γεωμήλα ή ρύζι, αποκλειόμενης κάθε χρήσης υποπροϊόντων που προκύπτουν κατά την παραγωγή άλλων γεωργικών προϊόντων ή αγαθών.

2. Η δήλωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ισχύει, μέχρι την ανάκλησή της, για όλες τις προμήθειες που προέρχονται από τον ίδιο παραγωγό. Επαληθεύεται σύμφωνα με το άρθρο 45.

Άρθρο 18

1. Εάν η περιεκτικότητα σε ξηρό εκχύλισμα του αμύλου γεωμήλων που εξομοιώνεται με το άμυλο αραβοσίτου βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 1 είναι ίση ή ανώτερη από 80 %, το ποσοστό της επιστροφής είναι εκείνο το οποίο καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14. Εάν η περιεκτικότητα σε ξηρό εκχύλισμα είναι κατώτερη του 80 %, το ποσοστό επιστροφής που εφαρμόζεται είναι ίσο με το ποσοστό επιστροφής που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14, πολλαπλασιαζόμενο επί το 1/80 της πραγματικής εκατοστιαίας αναλογίας του ξηρού εκχυλίσματος.

Για όλα τα άλλα άμυλα, εάν η περιεκτικότητα σε ξηρό εκχύλισμα είναι ίση ή ανώτερη από 87 %, το ποσοστό επιστροφής που εφαρμόζεται είναι εκείνο που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14. Εάν η περιεκτικότητα σε ξηρό εκχύλισμα είναι κατώτερη του 87 %, το ποσοστό επιστροφής που εφαρμόζεται είναι ίσο με το ποσοστό επιστροφής που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14, πολλαπλασιαζόμενο επί το 1/87 της πραγματικής εκατοστιαίας αναλογίας του ξηρού εκχυλίσματος.

2. Εάν η περιεκτικότητα σε ξηρό εκχύλισμα των σιροπιών γλυκόζης ή μαλτοδεξτρίνης που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 ή 2106 90 55 είναι ίση ή ανώτερη από 78 %, το ποσοστό επιστροφής στην εξαγωγή είναι εκείνο που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14. Εάν η περιεκτικότητα σε ξηρό εκχύλισμα των σιροπιών αυτών είναι κατώτερη του 78 %, το ποσοστό επιστροφής που εφαρμόζεται είναι ίσο με το ποσοστό επιστροφής που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14, πολλαπλασιαζόμενο με το 1/78 της πραγματικής εκατοστιαίας αναλογίας του ξηρού εκχυλίσματος.

3. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1, η περιεκτικότητα σε ξηρό εκχύλισμα των αμύλων καθορίζεται χρησιμοποιώντας τη μέθοδο που αναφέρεται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) 687/2008 ⁽¹⁾ της Επιτροπής και η περιεκτικότητα σε ξηρή ύλη των σιροπιών γλυκόζης ή μαλτοδεξτρίνης καθορίζεται χρησιμοποιώντας τη μέθοδο 2 που αναφέρεται στο παράρτημα II της οδηγίας 79/796/ΕΟΚ ⁽²⁾ της Επιτροπής ή οποιαδήποτε άλλη κατάλληλη μέθοδο ανάλυσης που να προσφέρει τουλάχιστον τις ίδιες εγγυήσεις.

4. Κατά τη δήλωση που αναφέρεται στο άρθρο 45, ο αιτών υποχρεούται να δηλώσει την περιεκτικότητα σε ξηρό εκχύλισμα των αμύλων ή των σιροπιών γλυκόζης ή μαλτοδεξτρίνης που χρησιμοποιήθηκαν.

Άρθρο 19

1. Οι επιστροφές για τις καζείνες που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3501 10, για τα καζείνικά άλατα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3501 90 90 ή για την αβγοαλβουμίνη που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 3502 11 90 και 3502 19 90 που εξάγεται ως έχει, μπορούν να διαφοροποιηθούν ανάλογα με τον προορισμό, εφόσον αυτό απαιτείται για οποιοδήποτε από τους ακόλουθους λόγους:

- α) την κατάσταση στο διεθνές εμπόριο σε σχέση με τα εμπορεύματα αυτά·
- β) τις ειδικές απαιτήσεις που ισχύουν σε ορισμένες αγορές· ή
- γ) τις διεθνείς εμπορικές συμφωνίες

⁽¹⁾ ΕΕ L 192 της 19.7.2008, σ. 20.

⁽²⁾ ΕΕ L 239 της 22.9.1979, σ. 24.

2. Το ποσοστό επιστροφής για τα εμπορεύματα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1902 11 00, 1902 19 και 1902 40 10 μπορεί να διαφοροποιηθεί ανάλογα με τον προορισμό τους.

3. Η επιστροφή μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με το αν το ποσό επιστροφής προκαθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 26 ή όχι.

Άρθρο 20

1. Το ποσοστό της επιστροφής είναι εκείνο που εφαρμόζεται κατά την ημέρα κατά την οποία εξάγονται τα εμπορεύματα, εκτός εάν:

- α) έχει υποβληθεί αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 26, για προκαθορισμό του ποσοστού επιστροφής·
- β) η αίτηση υποβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 2, και το ποσοστό επιστροφής προκαθορίστηκε κατά την ημέρα υποβολής της αίτησης για πιστοποιητικό επιστροφής.

2. Όταν εφαρμόζεται το σύστημα προκαθορισμού του ποσοστού επιστροφής, εφαρμόζεται το ποσοστό που ισχύει την ημέρα υποβολής της αίτησης προκαθορισμού για τις μεταγενέστερες εξαγωγές εμπορευμάτων, κατά την περίοδο που ισχύει το πιστοποιητικό επιστροφής όπως προβλέπεται στο άρθρο 35 παράγραφος 2.

Στην περίπτωση μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα δημητριακά και το ρύζι το ποσοστό της επιστροφής προσαρμόζεται χρησιμοποιώντας τους ίδιους κανόνες με εκείνους που εφαρμόζονται στον προκαθορισμό των επιστροφών για βασικά προϊόντα που εξάγονται μη μεταποιημένα, αλλά χρησιμοποιώντας τους συντελεστές μετατροπής που καθορίζονται στο παράρτημα V.

3. Αποσπάσματα από τα πιστοποιητικά επιστροφής, κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 δεν υπόκεινται σε προκαθορισμό ανεξαρτήτως των πιστοποιητικών από τα οποία προέρχονται.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

ΤΜΗΜΑ 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 21

1. Τα κράτη μέλη εκδίδουν για κάθε αιτούντα, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής τους στην Ένωση, πιστοποιητικά επιστροφών που ισχύουν σε όλη την Ένωση.

Το πιστοποιητικό επιστροφής εγγυάται την καταβολή των επιστροφών, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο κεφάλαιο V. Οι προϋποθέσεις ενδέχεται να περιλαμβάνουν προκαθορισμό των ποσοστών επιστροφής. Τα πιστοποιητικά ισχύουν για μία μόνον δημοσιονομική περίοδο·

2. Η χορήγηση επιστροφών για την εξαγωγή βασικών προϊόντων υπό μορφή εμπορευμάτων που παρατίθενται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού ή δημητριακών για την παραγωγή αλκοολούχων ποτών που έχουν τεθεί υπό τελωνειακό έλεγχος σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1670/2006, εξαρτάται από την υποβολή πιστοποιητικού επιστροφής που εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 24 του παρόντος κανονισμού.

Τα δημητριακά που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο θεωρούνται ως εξαγόμενα.

Το πρώτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται στις προμήθειες που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση και στο άρθρο 33 παράγραφος 1, στο άρθρο 37 παράγραφος 1, στο άρθρο 41 παράγραφος 1 και στο άρθρο 43 παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009 ή στις εξαγωγές που αναφέρονται στο κεφάλαιο IV του παρόντος κανονισμού.

3. Η χορήγηση επιστροφής βάσει του καθεστώτος προκαθορισμού που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 τελεί υπό την προϋπόθεση προσκόμισης πιστοποιητικού επιστροφής που να περιλαμβάνει προκαθορισμό των ποσοστών επιστροφής.

Άρθρο 22

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 376/2008 εφαρμόζεται στα πιστοποιητικά επιστροφής τα οποία αφορά ο παρών κανονισμός.

2. Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστοποιητικά επιστροφής στα οποία αναγράφονται ποσότητες, εφαρμόζονται, κατ' αναλογίαν, στα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστοποιητικά επιστροφής που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, για ποσά που αναγράφονται σε ευρώ, λαμβάνοντας υπόψη το παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού.

3. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου, το άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 4, τα άρθρα 8, 11 και 13, το άρθρο 17 παράγραφος 1, τα άρθρα 20, 23, 31, 32 και 34, το άρθρο 35 παράγραφος 6 και τα άρθρα 41, 45, 46 και 48 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 δεν εφαρμόζονται στα πιστοποιητικά επιστροφής που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.

4. Για τους σκοπούς των άρθρων 39 και 40 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, η ισχύς των πιστοποιητικών που λήγουν στις 30 Σεπτεμβρίου δεν δύναται να παραταθεί.

Σ' αυτές τις περιπτώσεις, πρέπει να ακυρώνεται το πιστοποιητικό για τα ποσά που δεν ζητήθηκαν λόγω ανωτέρας βίας και αποδεσμεύεται η αντίστοιχη εγγύηση.

Άρθρο 23

1. Οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών επιστροφής, πλην των πιστοποιητικών που καλύπτουν ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας σύμφωνα με το άρθρο 36, ισχύουν μόνον εφόσον έχει συσταθεί εγγύηση ίση με το 10 % του αιτούμενου ποσού, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008.

2. Η εγγύηση αποδεσμεύεται σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 40 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 24

1. Η αίτηση για πιστοποιητικό επιστροφής και το ίδιο το πιστοποιητικό επιστροφής βασίζονται στο έντυπο με τίτλο «Άδεια εξαγωγής ή πιστοποιητικό εκ των προτέρων καθορισμού (Export Licence or Advance Fixing Certificate)» που ορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 και περιέχει μνεία του ποσού σε ευρώ.

Τα έγγραφα αυτά συμπληρώνονται σύμφωνα με τις οδηγίες που προβλέπονται στο παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού.

2. Στην περίπτωση κατά την οποία ο αιτών δεν έχει την πρόθεση να προβεί σε εξαγωγές από κράτος μέλος άλλο από εκείνο στο

οποίο υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό επιστροφής, η αρμόδια αρχή μπορεί να κρατήσει το πιστοποιητικό επιστροφής, συγκεκριμένα σε ηλεκτρονική μορφή. Στην περίπτωση αυτή η αρμόδια αρχή γνωστοποιεί στον αιτούντα ότι το πιστοποιητικό της επιστροφής έχει καταχωρισθεί και του διαβιβάζει τις πληροφορίες που προβλέπονται στο αντίγραφο του πιστοποιητικού επιστροφής το οποίο προορίζεται για το δικαιούχο, εφεξής «αντίγραφο αριθ. 1». Το αντίγραφο του πιστοποιητικού επιστροφής της εκδότριας αρχής, εφεξής «αντίγραφο αριθ. 2», δεν εκδίδεται.

Η αρμόδια αρχή καταχωρίζει το σύνολο των πληροφοριών από τα πιστοποιητικά επιστροφών που αναφέρονται στα τμήματα III και IV του παραρτήματος VI και τα ποσά που ζητούνται βάσει του πιστοποιητικού.

Άρθρο 25

1. Οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τα πιστοποιητικά δεν μεταβιβάζονται. Τα δικαιώματα που απορρέουν από τα πιστοποιητικά κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού, εφόσον τα δικαιώματα που απορρέουν από κάθε πιστοποιητικό ή απόσπασμα πιστοποιητικού μεταβιβάζονται σε ένα μόνον εκδοχέα. Η μεταβίβαση αυτή αφορά τα ποσά τα οποία δεν έχουν ακόμη εγκριθεί για το πιστοποιητικό ή το απόσπασμα.

2. Ο εκδοχέας δεν μπορεί να μεταβιβάσει το δικαίωμά του, αλλά μπορεί να το εκχωρήσει εκ νέου στον δικαιούχο. Η επανεκχώρηση στον δικαιούχο αφορά τις ποσότητες που δεν έχουν ακόμη καταλογισθεί στο πιστοποιητικό ή στο απόσπασμα. Σε τέτοια περίπτωση, μια από τις ενδείξεις που αναφέρονται στο παράρτημα VIII τίθεται στο τετραγωνίδιο 6 του πιστοποιητικού από την εκδίδουσα αρχή.

3. Σε περίπτωση αίτησης μεταβίβασης από τον δικαιούχο ή επανεκχώρησης από τον εκδοχέα, η εκδίδουσα αρχή ή ο οργανισμός ή ένας από τους οργανισμούς που έχει ορίσει κάθε κράτος μέλος αναγράφει στο πιστοποιητικό ή, κατά περίπτωση, στο απόσπασμα:

α) το όνομα και τη διεύθυνση του εκδοχέα, σύμφωνα με την παράγραφο 1, ή την ένδειξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2·

β) την ημερομηνία της μεταβίβασης ή επανεκχώρησης στον δικαιούχο επικυρωμένη με τη σφραγίδα της αρχής ή του οργανισμού.

4. Η εκχώρηση ή η επανεκχώρηση στον δικαιούχο του πιστοποιητικού ισχύουν από την ημερομηνία της καταχώρισης που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο β).

Άρθρο 26

1. Οι αιτήσεις για τον προκαθορισμό των ποσοστών επιστροφής αφορούν όλα τα εφαρμοστέα ποσοστά επιστροφής.

2. Η αίτηση για προκαθορισμό μπορεί να κατατεθεί είτε κατά το χρόνο υποβολής αίτησης για πιστοποιητικό επιστροφής είτε οιαδήποτε στιγμή από την ημέρα της χορήγησης του πιστοποιητικού επιστροφής.

3. Οι αιτήσεις για προκαθορισμό υποβάλλονται σύμφωνα με το τμήμα II του παραρτήματος VI με χρήση του εντύπου που παρατίθεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008. Ο προκαθορισμός δεν έχει εφαρμογή στις εξαγωγές που πραγματοποιήθηκαν πριν από την ημερομηνία υποβολής της σχετικής αίτησης.

4. Οι αιτήσεις για προκαθορισμό που κατατίθενται ημέρα Πέμπτη θεωρούνται ότι κατατέθηκαν κατά την επόμενη εργάσιμη ημέρα.

Άρθρο 27

1. Ο κάτοχος πιστοποιητικού επιστροφής μπορεί να υποβάλει αίτηση για απόσπασμα από το πιστοποιητικό, συντεταγμένο στο έντυπο που παρατίθεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008. Η αίτηση περιλαμβάνει τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα VI τμήμα II σημείο 3 του παρόντος κανονισμού.

Το ποσό για το οποίο ζητείται το απόσπασμα εγγράφεται στο πρωτότυπο του πιστοποιητικού.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) 376/2008, μπορούν να εξαχθούν αποσπάσματα που θα ισχύουν σε ολόκληρη την Ένωση από πιστοποιητικά που έχουν καταχωριστεί ως έγκυρα σε ένα μόνο κράτος μέλος.

Άρθρο 28

1. Κάθε εξαγωγέας οφείλει να συμπληρώνει ειδική αίτηση πληρωμής κατά την έννοια των διατάξεων του άρθρου 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009. Η αίτηση υποβάλλεται στην αρμόδια για την πληρωμή αρχή συνοδευόμενη από τα αντίστοιχα πιστοποιητικά, εκτός εάν τα πιστοποιητικά καταχωρούνται όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού ή στην περίπτωση που οι εξαγωγές δεν καλύπτονται από πιστοποιητικά επιστροφής.

Η αρμόδια αρχή μπορεί να μη θεωρήσει την ειδική αίτηση ως φάκελο πληρωμής, κατά την έννοια του άρθρου 46 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009.

Η αρμόδια αρχή μπορεί να θεωρήσει ότι η εν λόγω ειδική αίτηση αποτελεί τη διασάφηση εξαγωγής κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009. Σε μια τέτοια περίπτωση, ως ημερομηνία παραλαβής της ειδικής αίτησης από την αρμόδια για την πληρωμή αρχή που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου λαμβάνεται η ημερομηνία κατά την οποία έλαβε τη διασάφηση εξαγωγής η εν λόγω αρχή. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, η ειδική αίτηση πρέπει να περιέχει τα στοιχεία της διασάφησης εξαγωγής συμπεριλαμβανομένου του αριθμού πρωτοκόλλου της διασάφησης εξαγωγής.

2. Η αρμόδια για την πληρωμή αρχή προσδιορίζει το ζητούμενο ποσό με βάση τις πληροφορίες που περιέχει η ειδική αίτηση, με μόνη βάση τις ποσότητες και το είδος των βασικών προϊόντων που εξάγονται και τα ποσοστά επιστροφής που ισχύουν. Τα στοιχεία αυτά επισημαίνονται ή υποδεικνύονται με σαφήνεια στη διασάφηση εξαγωγής.

Η αρμόδια για την πληρωμή αρχή πιστώνει το ποσό αυτό στο πιστοποιητικό επιστροφών εντός έξι μηνών από την ημερομηνία παραλαβής της ειδικής αίτησης.

Τα πιστοποιητικά καταγράφονται στην πίσω πλευρά του αντιγράφου αριθ.1. Στα τετραγωνίδια 28, 29 και 30 αντί της ποσότητας σημειώνεται το ποσό σε ευρώ.

Το τρίτο εδάφιο εφαρμόζεται κατ' αναλογία και στα πιστοποιητικά που φυλάσσονται σε ηλεκτρονική μορφή.

3. Μετά την καταγραφή, αν το πιστοποιητικό επιστροφών δεν έχει καταχωριστεί όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, το αντίγραφο αριθ. 1 του πιστοποιητικού επιστρέφεται στον κάτοχό του ή φυλάσσεται από την αρχή που καταβάλλει τις επιστροφές, εφόσον το ζητήσει ο εξαγωγέας.

ητικού επιστρέφεται στον κάτοχό του ή φυλάσσεται από την αρχή που καταβάλλει τις επιστροφές, εφόσον το ζητήσει ο εξαγωγέας.

4. Η εγγύηση που καλύπτει το ποσό για το οποίο χορηγήθηκε πιστοποιητικό επιστροφής για εξαγόμενα εμπορεύματα μπορεί να αποδεσμεύεται ή να μεταφέρεται ως εγγύηση της προκαταβολής των επιστροφών σύμφωνα με το κεφάλαιο 2 του τίτλου II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009.

Άρθρο 29

1. Τα πιστοποιητικά επιστροφής που εκδίδονται για μία μόνο δημοσιονομική περίοδο μπορούν να ζητούνται χωριστά σε έξι περιόδους. Οι αιτήσεις για τα πιστοποιητικά μπορούν να υποβάλλονται το αργότερο στις:

- α) 7 Σεπτεμβρίου για πιστοποιητικά που χρησιμοποιούνται από την 1η Οκτωβρίου·
- β) 7 Νοεμβρίου για πιστοποιητικά που χρησιμοποιούνται από την 1η Δεκεμβρίου·
- γ) 7 Ιανουαρίου για πιστοποιητικά που χρησιμοποιούνται από την 1η Φεβρουαρίου·
- δ) 7 Μαρτίου για πιστοποιητικά που χρησιμοποιούνται από την 1η Απριλίου·
- ε) 7 Μαΐου για πιστοποιητικά που χρησιμοποιούνται από την 1η Ιουνίου·
- στ) 7 Ιουλίου για πιστοποιητικά που χρησιμοποιούνται από την 1η Αυγούστου.

2. Οι επιχειρηματίες μπορούν να υποβάλουν αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού μόνο για την περίοδο που αντιστοιχεί στην πρώτη καταληκτική ημερομηνία, όπως ορίζεται στην παράγραφο 1, μετά την ημερομηνία υποβολής.

Άρθρο 30

Η προθεσμία για την κοινοποίηση από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή των αιτήσεων έκδοσης πιστοποιητικού είναι οι εξής:

- α) στις 14 Σεπτεμβρίου για τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 1, στοιχείο α)·
- β) στις 14 Νοεμβρίου για τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 1, στοιχείο β)·
- γ) στις 14 Ιανουαρίου για τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 1, στοιχείο γ)·
- δ) στις 14 Μαρτίου για τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο δ)·
- ε) στις 14 Μαΐου για τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο ε)·
- στ) στις 14 Ιουλίου για τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο στ)·

Άρθρο 31

1. Το συνολικό ποσό για το οποίο μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά για κάθε δημοσιονομική περίοδο καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 2.

2. Από το μέγιστο ποσό των επιστροφών, όπως προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 της συμφωνίας, αφαιρούνται τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) το ποσό που υπερβαίνει το μέγιστο ποσό και το οποίο χορηγήθηκε αχρεωστήτως το προηγούμενο δημοσιονομικό έτος·
- β) το ποσό που προβλέπεται για την κάλυψη των εξαγωγών που αναφέρονται στο κεφάλαιο IV του παρόντος κανονισμού·
- γ) τα ποσά για τα οποία εκδόθηκαν πιστοποιητικά επιστροφών ισχύοντα κατά την οικεία δημοσιονομική περίοδο.
3. Το ποσό που αντιστοιχεί σε εκδοθέντα πιστοποιητικά τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 41, επεστράφησαν προστίθεται στο ποσό που προέκυψε σύμφωνα με την παράγραφο 2.
4. Οιοδήποτε ποσό που έχει κρατηθεί για την κάλυψη των εξαγωγών που αναφέρονται στο κεφάλαιο IV, το οποίο παραμένει αχρησιμοποίητο προστίθεται στο ποσό που προέκυψε σύμφωνα με την παράγραφο 2.
5. Στις περιπτώσεις που υπάρχει αβεβαιότητα όσον αφορά οιοδήποτε από τα ποσά που αναφέρονται στην παράγραφο 2, αυτό θα ληφθεί υπόψη κατά τον καθορισμό του τελικού ποσού.

Άρθρο 32

Το συνολικό ποσό για το οποίο μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά για καθεμία από τις περιόδους που αναφέρονται στο άρθρο 29 είναι:

- α) 30 % του ποσού που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 31, όπως προσδιορίζεται στις 14 Σεπτεμβρίου, για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α)·
- β) 27 % του ποσού που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 31, όπως προσδιορίζεται στις 14 Νοεμβρίου, για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο β)·
- γ) 32 % του ποσού που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 31, όπως προσδιορίζεται στις 14 Ιανουαρίου για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο γ)·
- δ) 44 % του ποσού που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 31, όπως προσδιορίζεται στις 14 Μαρτίου, για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο δ)·
- ε) 67 % του ποσού που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 31, όπως προσδιορίζεται στις 14 Μαΐου, για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο ε)·
- στ) 100 % του ποσού που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 31, όπως προσδιορίζεται στις 14 Ιουλίου, για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο στ)·

ΤΜΗΜΑ 2

Αιτήσεις για πιστοποιητικά επιστροφής και έκδοση πιστοποιητικών επιστροφής

Άρθρο 33

1. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες το συνολικό ποσό που απαιτείται στις αιτήσεις που υποβλήθηκαν για κάθε μία από τις προαναφερόμενες περιόδους υπερβαίνει το ανώτατο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 31 παράγραφος 2, η Επιτροπή ορίζει έναν συντελεστή μείωσης που εφαρμόζεται σε όλες τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν πριν από τις αντίστοιχες ημερομηνίες του άρθρου 29 κατά τρόπον ώστε να συμμορφώνονται με το ανώτατο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 31.

Η Επιτροπή θα δημοσιεύει τον συντελεστή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* εντός πέντε εργάσιμων ημερών από τις ημερομηνίες που αναφέρονται στο άρθρο 30.

2. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η Επιτροπή έχει καθορίσει συντελεστή μείωσης, εκδίδονται πιστοποιητικά για το ζητούμενο ποσό, πολλαπλασιαζόμενο επί 1 μείον το συντελεστή μείωσης όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ή το άρθρο 34 παράγραφος 3 στοιχείο α).

Ωστόσο, όσον αφορά την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο στ), οι αιτούντες μπορούν να ανακαλέσουν τις αιτήσεις τους εντός πέντε εργάσιμων ημερών από τη δημοσίευση του συντελεστή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, έως την 1η Αυγούστου, τα ποσά για τα οποία ανακλήθηκαν οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικού επιστροφής βάσει του δεύτερου εδαφίου της παραγράφου 2.

Άρθρο 34

1. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες μετά την καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή αιτήσεων για πιστοποιητικά επιστροφής όσον αφορά μια συγκεκριμένη περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1, δεν έχει δημοσιευθεί συντελεστής μείωσης σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 1, οι επιχειρηματίες μπορούν να υποβάλλουν αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικού επιστροφής για οποιοδήποτε υπόλοιπο ποσό είναι διαθέσιμο για την εν λόγω περίοδο για την οποία δεν έχει ακόμη υποβληθεί αίτηση.

Η αίτηση υποβάλλεται στο χρονικό διάστημα που μεσολαβεί έως την επόμενη καταληκτική ημερομηνία που ορίζεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1.

2. Οι αιτήσεις που υποβάλλονται στη διάρκεια κάθε εβδομάδας, κοινοποιούνται από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή την αμέσως επόμενη Δευτέρα. Τα αντίστοιχα πιστοποιητικά αρχίζουν να εκδίδονται από την πρώτη Τετάρτη μετά την κοινοποίηση, εκτός εάν η Επιτροπή εκδώσει οδηγίες για το αντίθετο.

3. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες το συνολικό ποσό των αιτήσεων που ελήφθησαν σε μία συγκεκριμένη εβδομάδα υποβολής υπερβαίνει το υπόλοιπο του διαθέσιμου ποσού βάσει της παραγράφου 1 η Επιτροπή δύναται να λάβει ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- α) να εφαρμόσει συντελεστή μείωσης στις αιτήσεις πιστοποιητικών επιστροφής οι οποίες υποβλήθηκαν σε μία συγκεκριμένη εβδομάδα υποβολής, έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή και για τις οποίες τα πιστοποιητικά επιστροφής δεν έχουν εκδοθεί ακόμη·
- β) να υποδείξει στα κράτη μέλη να απορρίψουν τις αιτήσεις οι οποίες υποβλήθηκαν αυτή τη συγκεκριμένη εβδομάδα υποβολής και δεν έχουν ακόμη κοινοποιηθεί στην Επιτροπή·
- γ) να αναστείλει την υποβολή αιτήσεων για την έκδοση πιστοποιητικών επιστροφής.

4. Κάθε κανονισμός που εκδίδεται δυνάμει της παραγράφου 3 δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* εντός τριών ημερών από την κοινοποίηση των αιτήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 35

1. Το πιστοποιητικό επιστροφής ισχύει από την ημερομηνία έκδοσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 22 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008.

2. Με την επιφύλαξη του δεύτερου εδαφίου, τα πιστοποιητικά επιστροφής ισχύουν μέχρι την τελευταία ημέρα του πέμπτου μήνα που έπεται του μήνα υποβολής της αίτησης για την έκδοση πιστοποιητικού ή μέχρι την τελευταία ημέρα της δημοσιονομικής περιόδου, εάν αυτή επέρχεται ενωρίτερα.

Τα πιστοποιητικά επιστροφής που αναφέρονται στο άρθρο 36 είναι έγκυρα έως την τελευταία ημέρα του πέμπτου μήνα που έπεται του μήνα κατά τον οποίο υπεβλήθη η αίτηση για το πιστοποιητικό.

3. Εάν έχουν καθοριστεί εκ των προτέρων ποσοστά επιστροφής σύμφωνα με το άρθρο 26, αυτά τα ποσοστά θα παραμείνουν έγκυρα μέχρι την τελευταία ημέρα της περιόδου ισχύος του πιστοποιητικού.

Άρθρο 36

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2298/2001⁽¹⁾ εφαρμόζεται στις αιτήσεις για πιστοποιητικά επιστροφής και σε πιστοποιητικά επιστροφής που έχουν εκδοθεί για την εξαγωγή εμπορευμάτων, που εντάσσονται στο πλαίσιο διεθνούς δράσης επισιτιστικής βοήθειας κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 4 της Συμφωνίας.

Άρθρο 37

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, εφαρμόζονται οι παραγράφοι 2 έως 11 του παρόντος άρθρου.

2. Από την 1η Οκτωβρίου κάθε δημοσιονομικής περιόδου, είναι δυνατή η υποβολή αιτήσεων κατόπιν πρόσκλησης υποβολής αιτήσεων που προκηρύσσεται σε μια τρίτη εισάγουσα χώρα με προκαθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης βάσει του παρόντος άρθρου, εκτός των περιόδων που ορίζονται στα άρθρα 29 και 34, εάν το σύνολο των ποσών που αντιστοιχούν σε μία και την αυτή πρόσκληση υποβολής αιτήσεων, για την οποία υποβλήθηκαν μία ή περισσότερες αιτήσεις πιστοποιητικών επιστροφής από έναν ή περισσότερους εξαγωγείς και τα οποία δεν εκδόθηκαν ακόμη, δεν υπερβαίνει τα 2 εκατ. EUR.

Ωστόσο, το όριο αυτό μπορεί να ανέλθει σε 4 εκατομμύρια EUR αν κανένας από τους συντελεστές μείωσης που δημοσιεύθηκαν από την αρχή της δημοσιονομικής περιόδου και που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 34 παράγραφος 3 δεν υπερβαίνει το 50 %.

3. Το ποσό για το οποίο ζητείται το πιστοποιητικό ή τα πιστοποιητικά δεν πρέπει να υπερβαίνει την ποσότητα που προσδιορίζεται στην πρόσκληση υποβολής αιτήσεων πολλαπλασιαζόμενη με το αντίστοιχο ποσοστό επιστροφής, που έχει καθοριστεί εκ των προτέρων κατά την ημέρα υποβολής της αίτησης. Δεν λαμβάνονται υπόψη τα όρια ανοχής ή οι εναλλακτικές δυνατότητες που προβλέπονται στην πρόσκληση υποβολής αιτήσεων.

4. Επιπλέον των πληροφοριών που αναφέρονται στο άρθρο 47 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, τα κράτη μέλη ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή τα ποσά, σχετικά με τα οποία έχει υποβληθεί αίτηση για έκδοση πιστοποιητικού, καθώς και την ημερομηνία και την ώρα υποβολής κάθε αίτησης.

5. Όταν τα ποσά που γνωστοποιήθηκαν σύμφωνα με την παράγραφο 4, αφού προστεθούν στα ποσά σχετικά με τα οποία έχουν ήδη υποβληθεί αιτήσεις για ένα ή περισσότερα πιστοποιητικά στα πλαίσια της ίδιας πρόσκλησης υποβολής αιτήσεων, υπερβαίνουν το ισχύον όριο που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η Επιτροπή πληροφορεί τα κράτη μέλη εντός δύο εργάσιμων ημερών από τη λήψη των πρόσθετων πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 4 ότι το πιστοποιητικό επιστροφής δεν θα εκδοθεί για τον ενδιαφερόμενο επιχειρηματία.

6. Η Επιτροπή μπορεί να αναστείλει την εφαρμογή της παραγράφου 2 εάν το άθροισμα των ποσών των πιστοποιητικών επιστροφής που μπορούν να εκδοθούν σύμφωνα με το άρθρο 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 υπερβαίνει τα 4 εκατομμύρια EUR σε μία δημοσιονομική περίοδο. Οι αποφάσεις αναστολής δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

7. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 35 παράγραφοι 1 και 2 του παρόντος κανονισμού τα πιστοποιητικά επιστροφών που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 ισχύουν από την ημέρα της έκδοσής τους κατά την έννοια του άρθρου 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008. Το πιστοποιητικό επιστροφής ισχύει το αργότερο μέχρι το τέλος του όγδοου μήνα μετά το μήνα έκδοσής του ή μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου κάθε έτους, ανάλογα ποια ημερομηνία εκ των δύο προηγείται. Οι προκαθορισμένοι συντελεστές ισχύουν μέχρι την τελευταία ημέρα ισχύος του πιστοποιητικού.

8. Όταν, σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 9 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, η αρμόδια αρχή ικανοποιηθεί ότι ο οργανισμός που έχει προκηρύξει την πρόσκληση υποβολής αιτήσεων έχει καταγγείλει τη σύμβαση για λόγους για τους οποίους ο υπερθεματιστής δεν είναι υπεύθυνος και οι οποίοι δεν θεωρούνται λόγοι ανωτέρας βίας, αποδεσμεύει την εγγύηση στις περιπτώσεις στις οποίες το προκαθορισμένο ποσοστό επιστροφής για το βασικό προϊόν που αντιστοιχεί στην υψηλότερη επιστροφή σε σύγκριση με τα λοιπά χρησιμοποιούμενα βασικά προϊόντα είναι υψηλότερο ή ίσο με το ποσοστό επιστροφής που ισχύει την τελευταία ημέρα ισχύος του πιστοποιητικού.

9. Όταν, σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 9 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, η αρμόδια αρχή ικανοποιηθεί ότι ο οργανισμός που έχει προκηρύξει την πρόσκληση υποβολής αιτήσεων έχει υποχρεώσει τον υπερθεματιστή να δεχθεί αλλαγές στη σύμβαση για λόγους για τους οποίους αυτός δεν είναι υπεύθυνος και οι οποίοι δε θεωρούνται λόγοι ανωτέρας βίας, μπορεί να παρατείνει την ισχύ του πιστοποιητικού και την περίοδο κατά την οποία εφαρμόζεται το προκαθορισθέν ποσοστό επιστροφής έως τις 30 Σεπτεμβρίου.

10. Εφόσον, σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 9 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, ο υπερθεματιστής παράσχει απόδειξη ότι στην προκήρυξη της πρόσκλησης υποβολής αιτήσεων ή στη σύμβαση που έχει συναφθεί μετά την κατακύρωσή της, προβλέπονται όρια ανοχής ή δυνατότητα επιλογής προς τα κάτω μεγαλύτερα του 5 % και ότι ο οργανισμός που έχει προκηρύξει την πρόσκληση υποβολής αιτήσεων επικαλείται τη ρήτρα αυτή, η υποχρέωση εξαγωγής θεωρείται ότι έχει εκπληρωθεί, εάν η εξαγόμενη ποσότητα είναι κατώτερη κατά 10 % το πολύ από την ποσότητα που αντιστοιχεί στο ποσό για το οποίο εκδόθηκε το πιστοποιητικό.

⁽¹⁾ ΕΕ L 308 της 27.11.2001, σ. 16.

Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται με την προϋπόθεση ότι το ποσοστό της επιστροφής που έχει προκαθοριστεί σχετικά με το βασικό προϊόν που αντιστοιχεί στο μέγιστο επιστρεφόμενο ποσό σε σύγκριση με τα άλλα βασικά προϊόντα που χρησιμοποιούνται είναι ανώτερο ή ίσο προς το ποσοστό της επιστροφής που ισχύει κατά την τελευταία ημέρα ισχύος του πιστοποιητικού. Σε τέτοιου είδους περιπτώσεις, το ποσοστό 95 % που αναφέρεται στο άρθρο 40 παράγραφος 3 και παράγραφος 5 του παρόντος κανονισμού αντικαθίσταται από το ποσοστό 90 %.

11. Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 έως 10 του παρόντος άρθρου η προθεσμία των 21 ημερών που ορίζεται στο άρθρο 47 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 καθορίζεται σε 44 ημέρες.

ΤΜΗΜΑ 3

Εγγυήσεις

Άρθρο 38

1. Η έκδοση πιστοποιητικού επιστροφής υποχρεώνει τον κάτοχο του να ζητήσει επιστροφές για εξαγωγές εμπορευμάτων που πραγματοποίησε κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος του πιστοποιητικού επιστροφής και για το ποσό για το οποίο αυτό εκδόθηκε.

Η εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 23 κατατίθεται για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με την υποχρέωση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

2. Η υποχρέωση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου θεωρείται πρωτογενής απαίτηση κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85.

Άρθρο 39

1. Η πρωτογενής απαίτηση θεωρείται ότι έχει τηρηθεί εάν ο εξαγωγέας έχει διαβιβάσει τις ειδικές αιτήσεις που αφορούν εξαγωγές εμπορευμάτων πραγματοποιηθείσες κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού και με τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 28 και στο τμήμα V του παραρτήματος VI.

2. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η ειδική αίτηση δεν είναι διασάφηση εξαγωγής, πρέπει να υποβάλλεται εντός τριών μηνών από την ημερομηνία εκπνοής της ισχύος του πιστοποιητικού επιστροφής ο αριθμός του οποίου καταχωρίστηκε με την ειδική αίτηση εκτός από τις περιπτώσεις ανωτέρας βίας.

Αν δεν τηρηθεί η τρίμηνη προθεσμία που ορίζεται στο πρώτο εδάφιο, η πρωτογενής απαίτηση δεν μπορεί να θεωρηθεί ως εκπληρωθείσα.

3. Αποδεικτικά στοιχεία ότι η πρωτογενής απαίτηση ικανοποιήθηκε παρέχονται μέσω της υποβολής προς την αρμόδια αρχή, του αντιγράφου αριθ. 1 του δελτίως καταχωρισμένου πιστοποιητικού επιστροφής που έχει καταχωριστεί νομότυπα, σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2. Τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία προσκομίζονται το αργότερο στο τέλος του δωδέκατου μήνα μετά τη λήξη της περιόδου ισχύος του πιστοποιητικού επιστροφής.

Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται κατ' αναλογία στα πιστοποιητικά που καταχωρίζονται όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.

4. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 22 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 η εγγύηση που προβλέπεται στο άρθρο

23 του παρόντος κανονισμού καταπίπτει ανάλογα με το ποσό για το οποίο τα απαιτούμενα αποδεικτικά στοιχεία δεν είχαν υποβληθεί εντός της προθεσμίας που ορίζεται στις παραγράφους 2 και 3 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 40

1. Σε περίπτωση εφαρμογής συντελεστή μείωσης σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 ή το άρθρο 34 παράγραφος 3 στοιχείο α), μέρος της εγγύησης αποδεσμεύεται αμέσως μέχρι το συνολικό ύψος του κατατεθέντος ποσού πολλαπλασιαζόμενου επί τον συντελεστή μείωσης.

2. Η αρχική εγγύηση αποδεσμεύεται κατά το 80 % εάν, κατ' εφαρμογή του άρθρου 33 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, ο αιτών ανακαλέσει την αίτηση του για την έκδοση πιστοποιητικού.

3. Η εγγύηση αποδεσμεύεται στο ακέραιο όταν ο κάτοχος του πιστοποιητικού έχει ζητήσει να του χορηγηθούν επιστροφές κατά ποσοστό 95% του ποσού για το οποίο εκδόθηκε το πιστοποιητικό.

4. Έπειτα από αίτηση του κατόχου του τίτλου, τα κράτη μέλη μπορούν να αποδεσμεύσουν την εγγύηση τμηματικά κατ' αναλογία των ποσών ως προς τα οποία πληρούνται οι όροι που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφοι 1 και 3, εφόσον έχει αποδειχθεί ότι ζητήθηκε ποσό ίσο τουλάχιστον με το 5 % του ποσού που αναφέρεται στο πιστοποιητικό.

5. Όταν έχουν υποβληθεί αιτήσεις για επιστροφές που αφορούν λιγότερο του 95 % του ποσού για το οποίο εκδόθηκε το πιστοποιητικό, η εγγύηση καταπίπτει κατά ποσοστό ίσο προς το 10 % της διαφοράς μεταξύ του 95 % του ποσού για το οποίο εκδόθηκε το πιστοποιητικό και του ποσού που πραγματικά χρησιμοποιήθηκε.

6. Εάν το ποσό ως προς το οποίο πληρούνται οι όροι που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφοι 1 και 3, είναι μικρότερο από το 5 % του ποσού που αναγράφεται στο πιστοποιητικό, η εγγύηση καταπίπτει στο σύνολό της.

7. Εάν το συνολικό ποσό της εγγύησης που έπρεπε να καταπέσει είναι μικρότερο ή ίσο προς 100 EUR για συγκεκριμένο πιστοποιητικό, το κράτος μέλος αποδεσμεύει ολόκληρη την εγγύηση.

Άρθρο 41

1. Εάν το πιστοποιητικό ή απόσπασμα του πιστοποιητικού επιστραφεί στον οργανισμό έκδοσής του εντός της περιόδου που αντιστοιχεί στα πρώτα δύο τρίτα της διάρκειας ισχύος του, η αντίστοιχη εγγύηση που καταπίπτει μειώνεται κατά 40 %. Για το σκοπό αυτό, κάθε τμήμα μιας ημέρας υπολογίζεται ως ολόκληρη ημέρα.

2. Εάν το πιστοποιητικό ή απόσπασμα του πιστοποιητικού επιστραφεί στον οργανισμό έκδοσής του κατά τη διάρκεια της περιόδου που αντιστοιχεί στο τελευταίο ένα τρίτο της διάρκειας ισχύος του ή κατά τη διάρκεια του μήνα που ακολουθεί μετά τη λήξη της ισχύος του, το αντίστοιχο ποσό της εγγύησης που καταπίπτει μειώνεται κατά 25 %.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται μόνο στα πιστοποιητικά και στα αποσπάσματα πιστοποιητικών που επεστράφησαν στον οργανισμό έκδοσής τους κατά τη διάρκεια της δημοσιονομικής περιόδου σχετικά με την οποία εκδόθηκαν τα πιστοποιητικά, με την προϋπόθεση ότι η επιστροφή τους πραγματοποιήθηκε το αργότερο έως τις 31 Αυγούστου της εν λόγω περιόδου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΕΞΑΓΩΓΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΜΕ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ

Άρθρο 42

1. Πιστοποιητικά δεν απαιτούνται για εξαγωγές για τις οποίες οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν από τον επιχειρηματία κατά το δημοσιονομικό έτος δεν ανέρχονται σε πληρωμές μεγαλύτερες των 100 000 EUR.

2. Πιστοποιητικά δεν χρειάζονται για τις προμήθειες που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση, και στο άρθρο 33 παράγραφος 1, στο άρθρο 37 παράγραφος 1, στο άρθρο 41 παράγραφος 1 και στο άρθρο 43 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται επίσης στις εξαγωγές που πραγματοποιούν επιχειρηματίες οι οποίοι είχαν στην κατοχή τους πιστοποιητικό επιστροφής της εν λόγω δημοσιονομικής περιόδου ή είχαν στην κατοχή τους τέτοιο πιστοποιητικό κατά την ημερομηνία της εξαγωγής.

4. Οι παράγραφοι 1, 2 και 3 εφαρμόζονται μόνο στο κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα του ο επιχειρηματίας.

Άρθρο 43

1. Για κάθε δημοσιονομική περίοδο, οι εξαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 42 παράγραφος 1 είναι επιλέξιμες για την καταβολή επιστροφής εντός του ορίου ενός συνολικού αποθεματικού ύψους 40 εκατ. EUR για κάθε δημοσιονομικό έτος.

2. Επιστροφές για εξαγωγές που αποτελούν μέρος ενεργειών διεθνούς επισιτιστικής βοήθειας κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 4 της Συμφωνίας, και επιστροφές για προμήθειες εμπορευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση και στο άρθρο 33 παράγραφος 1, στο άρθρο 37 παράγραφος 1, στο άρθρο 41 παράγραφος 1 καθώς και στο άρθρο 43 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009 δεν λαμβάνονται υπόψη στον καθορισμό του επιπέδου δαπανών στο πλαίσιο του αποθεματικού που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 44

1. Αν το άθροισμα των ποσών που έχουν κοινοποιηθεί από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 53 ανέλθει σε 30 εκατομμύρια EUR, η Επιτροπή μπορεί, λαμβάνοντας υπόψη τις διεθνείς υποχρεώσεις της Ένωσης, να αναστείλει, για περίοδο που δεν υπερβαίνει τις 20 εργάσιμες ημέρες, την εφαρμογή του άρθρου 43 παράγραφος 1 στις εξαγωγές που δεν καλύπτονται από πιστοποιητικό επιστροφής.

2. Υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται στη παράγραφο 1, η Επιτροπή μπορεί, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1216/2009, να αναστείλει, για περίοδο που υπερβαίνει τις 20 εργάσιμες ημέρες, την εφαρμογή του άρθρου 43 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού στις εξαγωγές που δεν καλύπτονται από πιστοποιητικό επιστροφής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ

Άρθρο 45

1. Κατά την εξαγωγή εμπορευμάτων, ο ενδιαφερόμενος υποχρεούται να δηλώσει τις ποσότητες των βασικών προϊόντων, των προϊ-

όντων που προέρχονται από τη μεταποίησή τους ή των προϊόντων που εξομοιώνονται με μία από τις δύο αυτές κατηγορίες, σύμφωνα με το άρθρο 3, τα οποία έχουν πράγματι χρησιμοποιηθεί, κατά την έννοια του άρθρου 10 για την παρασκευή των εν λόγω εμπορευμάτων, για τα οποία πρόκειται να ζητηθεί χορήγηση επιστροφής, ή πρέπει να αναφέρεται στη σύνθεσή τους αυτή εάν έχει προσδιοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4.

2. Εάν πρόκειται για εμπόρευμα που έχει χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή εμπορευμάτων προς εξαγωγή, η δήλωση του ενδιαφερομένου περιλαμβάνει, αφενός, την ποσότητα του εμπορεύματος που έχει πράγματι χρησιμοποιηθεί και, αφετέρου, τη φύση και την ποσότητα καθενός από τα βασικά προϊόντα, τα προϊόντα που προέρχονται από τη μεταποίησή τους ή και τα προϊόντα που εξομοιώνονται με μία από τις δύο αυτές κατηγορίες σύμφωνα με το άρθρο 3, από τα οποία έχει παραχθεί το εν λόγω εμπόρευμα.

Ο ενδιαφερόμενος καταθέτει στις αρμόδιες αρχές, προς υποστήριξη της δήλωσής του, όλα τα έγγραφα και τις πληροφορίες που οι εν λόγω αρχές θεωρούν απαραίτητα. Τα εν λόγω έγγραφα και οι πληροφορίες μπορούν να υποβάλλονται σε ηλεκτρονική μορφή.

Οι αρμόδιες αρχές χρησιμοποιούν κάθε πρόσφορο μέσο προκειμένου να ελέγξουν την ακρίβεια της δήλωσης η οποία υποβλήθηκε.

3. Κατόπιν αίτησης των αρμόδιων αρχών του κράτους μέλους, στο έδαφος του οποίου διεκπεραιώνονται οι τελωνειακές διατυπώσεις εξαγωγής, οι αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών τους γνωστοποιούν απευθείας όλες τις πληροφορίες που έχουν στη διάθεσή τους για να είναι δυνατό να ελεγχθεί η δήλωση του ενδιαφερομένου.

Άρθρο 46

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 45 και σε συνεννόηση με τις αρμόδιες αρχές, η δήλωση των προϊόντων ή εμπορευμάτων που χρησιμοποιήθηκαν μπορεί να αντικατασταθεί από συγκεντρωτική δήλωση των ποσοτήτων των προϊόντων που χρησιμοποιήθηκαν ή από παραπομπή σε δήλωση των ποσοτήτων αυτών, εάν έχουν ήδη προσδιοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4, υπό τον όρο ότι ο παραγωγός θέτει στη διάθεση των αρμόδιων αρχών όλα τα στοιχεία που είναι απαραίτητα προς επαλήθευση της δήλωσης.

Άρθρο 47

1. Εάν ο εξαγωγέας δεν καταρτίσει τη δήλωση που αναφέρεται στο άρθρο 46 ή δεν υποβάλει ικανοποιητικά στοιχεία προς υποστήριξη της δήλωσής του, δεν μπορεί να χορηγηθεί σ' αυτόν επιστροφή.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, εάν τα συγκεκριμένα εμπορεύματα παρατίθενται στις στήλες 1 και 2 του παραρτήματος IV, μπορεί να χορηγηθεί επιστροφή στο ενδιαφερόμενο μέρος, με ρητή αίτησή του. Η φύση και η ποσότητα των βασικών προϊόντων που λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό αυτής της επιστροφής καθορίζονται από ανάλυση των προς εξαγωγή εμπορευμάτων και σύμφωνα με τον πίνακα του παραρτήματος IV. Η αρμόδια αρχή αποφασίζει σχετικά με τους όρους υπό τους οποίους πρέπει να διεξάγεται η ανάλυση και τις πληροφορίες οι οποίες πρέπει να παρέχονται προς υποστήριξη της αίτησης.

3. Ο εξαγωγέας επιβαρύνεται με τα έξοδα της εν λόγω ανάλυσης.

Άρθρο 48

1. Το άρθρο 45 δεν εφαρμόζεται στις ποσότητες γεωργικών προϊόντων που προσδιορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα III, με εξαίρεση τις ακόλουθες:

- α) τις ποσότητες των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 45 παράγραφος 1, που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία παράγονται εν μέρει από προϊόντα για τα οποία η καταβολή της επιστροφής κατά εξαγωγή καλύπτεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και εν μέρει από άλλα προϊόντα, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 11 παράγραφος 2·
- β) τις ποσότητες αβγών ή προϊόντων αβγών που εξάγονται υπό μορφή ζυμαρικών του κωδικού ΣΟ 1902 11 00·
- γ) την ποσότητα ξηρής ύλης που περιέχεται σε νωπά ζυμαρικά που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο·
- δ) τη φύση των βασικών προϊόντων που έχουν πράγματι χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή D-γλυκικόλης (σορβιτόλης) των κωδικών ΣΟ 2905 44 και 3824 60 καθώς και, κατά περίπτωση, τις αναλογίες D-γλυκικόλης (σορβιτόλης) που έχουν ληφθεί από αμυλώδεις ύλες και από σακχαρόζη·
- ε) τις ποσότητες καζεϊνών που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων του κωδικού ΣΟ 3501 90 90·
- στ) το βαθμό Plato της μπίρας από βύνη του κωδικού ΣΟ 2202 90 10·
- ζ) τις μη βυνοποιημένες ποσότητες κριθαριού που γίνονται δεκτές από τις αρμόδιες αρχές.

Η περιγραφή των εμπορευμάτων στη διασάφηση εξαγωγής και η αίτηση για καταβολή επιστροφής για εμπορεύματα του παραρτήματος III ακολουθούν την ονοματολογία του ίδιου αυτού παραρτήματος.

2. Όταν διενεργείται ανάλυση εμπορεύματος για τους σκοπούς των άρθρων 45, 46, 47 ή των παραγράφων 1 ή 3 του παρόντος άρθρου, χρησιμοποιούνται οι μέθοδοι ανάλυσης που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 904/2008 ⁽¹⁾ της Επιτροπής ή, αν δεν υπάρχουν, οι μέθοδοι που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 900/2008 ⁽²⁾ ή, αν δεν υπάρχουν, οι μέθοδοι που εφαρμόζονται για την κατάταξη στο κοινό δασμολόγιο ομοειδών εμπορευμάτων που εισάγονται στην Ένωση.

3. Στο έγγραφο πιστοποίησης της εξαγωγής αναφέρονται οι ποσότητες των εξαγόμενων εμπορευμάτων και οι ποσότητες των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 45 παράγραφος 1 ή γίνεται μνεία της σύνθεσης που καθορίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4. Εντούτοις, σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 47 παράγραφος 2, αντί για τις προαναφερόμενες ποσότητες, αναφέρονται οι ποσότητες βασικών προϊόντων που περιλαμβάνονται στη στήλη 4 του παραρτήματος IV, οι οποίες αντιστοιχούν στα αποτελέσματα της ανάλυσης του εξαγόμενου εμπορεύματος.

4. Για τη χορήγηση επιστροφής για εμπορεύματα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0403 10 51 έως 0403 10 99, 0403 90 71 έως 0403 90 99, 0405 20 10, 0405 20 30, 2105 00 99, 3502 11 90 και 3502 19 90 τα εμπορεύματα πληρούν τις σχετικές απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 852/2004 και του κανο-

νισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, συμπεριλαμβανομένης της απαίτησης να έχουν παρασκευαστεί σε εγκεκριμένη εγκατάσταση ή να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις υγειονομικής σήμανσης που απαριθμούνται στο τμήμα I του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

5. Για τους σκοπούς των άρθρων 45 και 46, κάθε κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή ως προς τα μέτρα ελέγχου που εφαρμόζονται στο έδαφός του για τα διάφορα είδη εξαγόμενων εμπορευμάτων. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 49

1. Σύμφωνα με τα άρθρα 45 και 46 του παρόντος κανονισμού και σε εφαρμογή του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009, για εμπορεύματα τα οποία περιέχουν δημητριακά, ρύζι, γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα ή αβγά που αναφέρονται στο άρθρο 162 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημεία i), ii), v) και vii) και άρθρο 162 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, το ενδιαφερόμενο μέρος υποβάλλει δήλωση ότι κανένα από τα συστατικά δεν έχει εισαχθεί από τρίτες χώρες ή διευκρίνιση των ποσοτήτων εκείνων των προϊόντων που έχουν εισαχθεί από τρίτες χώρες.

2. Όταν ζητείται να καθορισθούν οι ποσότητες σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4, η αρμόδια αρχή μπορεί να δεχθεί δήλωση του ενδιαφερομένου μέρους ότι δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν ποσότητες των δημητριακών, ρυζιού, γαλακτοκομικών προϊόντων και προϊόντων αβγών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, οι οποίες έχουν εισαχθεί από τρίτες χώρες.

3. Όταν ζητείται να καθορισθούν οι ποσότητες σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1, ή σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 2 η αρμόδια αρχή μπορεί να δεχθεί δήλωση του ενδιαφερομένου μέρους ότι δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν οι ποσότητες των δημητριακών, ρυζιού, γαλακτοκομικών προϊόντων και προϊόντων αβγών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, οι οποίες έχουν εισαχθεί από τρίτες χώρες.

4. Οι δηλώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 επαληθεύονται από τις αρμόδιες αρχές με κάθε κατάλληλο μέσο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

Άρθρο 50

1. Για τις εξαγωγές εμπορευμάτων που πραγματοποιούνται μεταξύ της 1ης και της 15ης Οκτωβρίου κάθε έτους, η πληρωμή των επιστροφών δεν γίνεται πριν από τις 16 Οκτωβρίου.

Για τις εξαγωγές εμπορευμάτων που πραγματοποιούνται με υποβολή πιστοποιητικού επιστροφής που έχει εκδοθεί για μια δημοσιονομική περίοδο και όταν η Επιτροπή εκτιμά ότι υπάρχει κίνδυνος η Ένωση να μην μπορεί να ανταποκριθεί στις διεθνείς της υποχρεώσεις, οι πληρωμές επιστροφών που προβλέπεται να πραγματοποιηθούν μετά τη λήξη της περιόδου αυτής δεν γίνονται πριν από τις 16 Οκτωβρίου. Στην περίπτωση αυτή, η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 46 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009 μπορεί να παραταθεί προσωρινά στους τρεις μήνες και 15 ημέρες μέσω κανονισμού που δημοσιεύεται πριν από τις 20 Σεπτεμβρίου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 249 της 18.9.2008, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 248 της 17.9.2008, σ. 8.

2. Για τα εμπορεύματα που παρατίθενται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού και κατά παρέκκλιση από το άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009, το ποσό που ορίζεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009 εφαρμόζεται ανεξάρτητα από τη χώρα ή το έδαφος προορισμού στο οποίο εξάγονται τα εμπορεύματα:

α) στην περίπτωση εμπορευμάτων που συσκευάζονται για καταναλωτική λιανική πώληση σε άμεσες συσκευασίες με καθαρό περιεχόμενο βάρους έως 2,5 kg ή σε περιέκτες χωρητικότητας έως 2 λίτρων και φέρουν σήμανση υπό την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 3 στοιχείο α) της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾ που είτε δηλώνει τον εισαγωγέα στη χώρα προορισμού ή περιέχει κείμενο στην επίσημη γλώσσα της χώρας προορισμού ή σε γλώσσα εύκολα κατανοητή στην εν λόγω χώρα·

β) στην περίπτωση που ένας συγκεκριμένος εξαγωγέας, τουλάχιστον 12 φορές στη διάρκεια των δυο ετών που προηγούνται της ημερομηνίας αίτησης για τη χορήγηση άδειας, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3, εξάγει εμπορεύματα που περιέχουν έως 90 % του βάρους οποιουδήποτε ενιαίου βασικού προϊόντος για το οποίο μπορεί να καταβληθεί επιστροφή και τα οποία υπάγονται στον ίδιο οκταψήφιο κωδικό της ΣΟ του/των ίδιου/ιδίων παραλήπτη/παραληπτών.

3. Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2 τα κράτη μέλη μπορούν, κατόπιν αίτησης, να χορηγούν επίσημη άδεια απαλλαγής του εκάστοτε εξαγωγέα από την υποχρέωση προσκόμισης των εγγράφων που απαιτούνται βάσει του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009, πλην του εγγράφου μεταφοράς.

Η άδεια που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο ισχύει, εκτός εάν ανακληθεί, για ανώτατη περίοδο δύο ετών και είναι ανανεώσιμη. Τα κράτη μέλη μπορούν, αποκλειστικά κατά την κρίση τους, να ανακαλούν την άδεια και, ειδικότερα, να προβαίνουν σε άμεση απόσυρση της εάν ευλόγως υποψιάζονται ότι ο εξαγωγέας δεν τήρησε τους όρους της συγκεκριμένης άδειας.

Οι απαλλαγές που χορηγούνται σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο θεωρούνται ως παράγοντες κινδύνου που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς του άρθρου 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 485/2008⁽²⁾ του Συμβουλίου.

Οι εξαγωγείς που χρησιμοποιούν την απαλλαγή αναφέρουν τον αριθμό άδειας στο ενιαίο διοικητικό έγγραφο και στη συγκεκριμένη αίτηση πληρωμής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 28 του παρόντος κανονισμού.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2 στοιχείο β), τα κράτη μέλη μπορούν να απαλλάσσουν τον εξαγωγέα από την υποχρέωση προσκόμισης των εγγράφων μεταφοράς για όλες τις εξαγωγές που καλύπτονται από την άδεια, υπό την προϋπόθεση ότι ο ενδιαφερόμενος εξαγωγέας υποχρεούται να προσκομίζει τα έγγραφα μεταφοράς που αφορούν τουλάχιστον το 10 % των σχετικών διασαφήσεων εξαγωγής ή μία διασάφηση ετησίως, οποιαδήποτε έχει υψηλότερη αξία, τα οποία θα επιλέγονται από τα κράτη μέλη κατ'εφαρμογή των κριτηρίων που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1276/2008⁽³⁾ της Επιτροπής.

5. Στην περίπτωση των εμπορευμάτων που παρατίθενται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού για τα οποία η διασάφηση εξαγωγής έγινε αποδεκτή το αργότερο στις 30 Σεπτεμβρίου 2007 και για τα οποία ο εξαγωγέας αδυνατεί να προσκομίσει την απόδειξη που αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009, τα εμπορεύματα θεωρούνται ότι εισήχθησαν σε τρίτη χώρα με την προσκόμιση αντίγραφου του εγγράφου μεταφοράς καθώς και ενός από τα έγγραφα που παρατίθενται στο άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009 ή ενός τραπεζικού εγγράφου που εκδίδεται από εγκεκριμένους μεσάζοντες που έχουν την έδρα τους στην Ένωση και το οποίο βεβαιώνει ότι η πληρωμή για την εξαγωγή έχει πιστωθεί στον λογαριασμό του εξαγωγέα που έχει ανοιχθεί σε αυτούς ή της απόδειξης πληρωμής.

6. Για την εφαρμογή του άρθρου 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη την παράγραφο 5.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ

Άρθρο 51

1. Πριν από τις 10 κάθε μηνός, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τα εξής:

α) τα ποσά, εκφρασμένα σε ευρώ, που αντιστοιχούν σε πιστοποιητικά επιστροφής που επεστράφησαν κατά τον προηγούμενο μήνα σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 1·

β) τα ποσά, εκφρασμένα σε ευρώ, για τα οποία, κατά τον προηγούμενο μήνα καθορίστηκε ότι η πρωτογενής υποχρέωση που αναφέρεται στο άρθρο 38 δεν είχε εκπληρωθεί·

γ) τα πιστοποιητικά επιστροφής, εκφρασμένα σε ευρώ, που εκδόθηκαν κατά τον προηγούμενο μήνα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 35·

δ) τα πιστοποιητικά επιστροφής, εκφρασμένα σε ευρώ, που εκδόθηκαν κατά τον προηγούμενο μήνα σύμφωνα με το άρθρο 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008.

Τα ποσά που αναφέρονται στο στοιχείο β) του πρώτου εδαφίου διαφοροποιούνται με βάση τη δημοσιονομική περίοδο του πιστοποιητικού επιστροφής με το οποίο συνδέονται.

2. Πριν από την 1η Νοεμβρίου κάθε έτους τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή τα συνολικά ποσά, εκφρασμένα σε ευρώ, που χορηγήθηκαν πριν από την 1η Οκτωβρίου του εν λόγω έτους βάσει πιστοποιητικών επιστροφών που εκδόθηκαν κατά τη δημοσιονομική περίοδο που λήγει στις 30 Σεπτεμβρίου του προηγούμενου ημερολογιακού έτους.

Άρθρο 52

1. Το αργότερο έως το τέλος του μηνός που ακολουθεί κάθε ημερολογιακό μήνα τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, μέσω του συστήματος ανταλλαγής δεδομένων γνωστού ως DEX, στατιστικές πληροφορίες σχετικά με τα εμπορεύματα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό για τα οποία χορηγήθηκαν επιστροφές κατά την εξαγωγή κατά τον προηγούμενο μήνα, καταμεμημένες ανά οκταψήφιο κωδικό ΣΟ. Οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνουν:

α) τις ποσότητες των εν λόγω εμπορευμάτων, εκφραζόμενες σε τόνους ή σε άλλη μονάδα μέτρησης που προσδιορίζεται·

⁽¹⁾ ΕΕ L 109 της 6.5.2000, σ. 29.

⁽²⁾ ΕΕ L 143 της 3.6.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 339 της 18.12.2008, σ. 53.

β) το ποσό, εκφραζόμενο σε ευρώ, των επιστροφών που χορηγήθηκαν κατά τον προηγούμενο μήνα κατά την εξαγωγή καθενός από τα εν λόγω βασικά γεωργικά προϊόντα·

γ) τις ποσότητες, εκφραζόμενες σε τόνους, κάθε βασικού γεωργικού προϊόντος για τις οποίες χορηγήθηκαν επιστροφές.

2. Πριν από την 31η Δεκεμβρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τα συνολικά ποσά επιστροφών, εκφρασμένα σε ευρώ, τα οποία έχουν πράγματι χορηγηθεί κατά τη δημοσιονομική περίοδο που λήγει στις 30 Σεπτεμβρίου του εν λόγω ημερολογιακού έτους για εμπορεύματα που έχουν εξαχθεί κατά τη δημοσιονομική περίοδο που λήγει στις 30 Σεπτεμβρίου του προηγούμενου έτους και των προηγούμενων δημοσιονομικών περιόδων που δεν έχουν κοινοποιηθεί ακόμη, διευκρινίζοντας τις εν λόγω περιόδους.

3. Για την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, οι καταβληθείσες επιστροφές περιλαμβάνουν τις προκαταβολές.

4. Πριν από την 31η Δεκεμβρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τα συνολικά ποσά, εκφρασμένα σε ευρώ, απόδοσης αχρεωστήτως καταβληθεισών επιστροφών, οι οποίες επιστράφηκαν κατά τη δημοσιονομική περίοδο που λήγει στις 30 Σεπτεμβρίου του εν λόγω ημερολογιακού έτους, διευκρινίζοντας την/τις εν λόγω δημοσιονομική/κές περίοδο/περιόδους.

Άρθρο 53

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 5 κάθε μηνός, τα ποσά επιστροφών που χορηγήθηκαν δυνάμει του άρθρου 43 παράγραφος 1 από τις 16 μέχρι το τέλος του προηγούμενου μήνα και το αργότερο μέχρι την 20ή του κάθε μηνός, τα ποσά επιστροφών που χορηγήθηκαν δυνάμει του άρθρου 43 παράγραφος 1 από την 1η έως τη 15η του εν λόγω μηνός. Κατά περίπτωση, τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή ότι κανένα ποσό δε χορηγήθηκε στο διάστημα μεταξύ των αντίστοιχων ημερών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 54

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος ΙΧ.

Άρθρο 55

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει τη δεύτερη ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται στις αιτήσεις που υποβάλλονται από τις 8 Ιουλίου 2010 για πιστοποιητικά προς χρήση από την 1η Οκτωβρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιουνίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Βασικά προϊόντα όπως αναφέρονται στο άρθρο 1

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
ex 0402 10 19	Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες μικρότερη από 1,5 % (προϊόν της ομάδας 2)
ex 0402 21 19	Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 26% (προϊόν της ομάδας 3)
ex 0404 10 02 έως ex 0402 10 16	Ορός γάλακτος σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών (ομάδα προϊόντων 1)
ex 0405 10	Βούτυρο με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 82 % (ομάδα προϊόντων 6)
ex 0407 00 30	Αβγά πουλερικών ορνιθώνος με κέλυφος, νωπά ή διατηρημένα, άλλα από τα αβγά προς επώαση
ex 0408	Αβγά χωρίς το κέλυφός τους και κρόκοι αβγών, κατάλληλα για κατανάλωση από τον άνθρωπο, νωπά, αποξηραμένα, κατεψυγμένα ή διατηρημένα με άλλο τρόπο, χωρίς γλυκαντικά
1001 10 00	Σκληρός σίτος
1001 90 99	Σιτάρι μαλακό και σμιγάδι που δεν προορίζονται για σπορά
1002 00 00	Σίκαλη
1003 00 90	Κριθάρι, άλλο από εκείνο που προορίζεται για σπορά
1004 00 00	Βρώμη
1005 90 00	Καλαμπόκι, άλλο από το προοριζόμενο για σπορά
ex 1006 30	Ρύζι λευκασμένο
1006 40 00	Ρύζι σε θραύσματα
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους, άλλο από τα υβρίδια, που προορίζεται για σπορά
1701 99 10	Λευκή ζάχαρη
ex 1702 19 00	Λακτόζη που περιέχει κατά βάρος σε ξηρά κατάσταση 98,5 % καθαρού προϊόντος
1703	Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Προϊόντα για τα οποία μπορεί να καταβληθεί επιστροφή για την εξαγωγή όπως αναφέρονται στο άρθρο 1

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Γεωργικά προϊόντα για τα οποία μπορεί να χορηγηθεί επιστροφή κατά την εξαγωγή				
		III: βλ. Παράρτημα III.				
		Δημη- τριακά (1)	Ρύζι (2)	Αβγά (3)	Ζάχαρη Μελάσσα Ισο- γλυκόζη (4)	Γαλακτοκο- μικά προϊ- όντα (5)
1	2	3	4	5	6	7
ex 0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, συμπυκνωμένα ή μη με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, καρπών ή κακάου:					
0403 10	- Γιαούρτι:					
0403 10 51 έως 0403 10 99	-- Αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, καρπών ή κακάου:					
	--- Αρωματισμένα	X	X	X	X	
	--- άλλα:					
	---- Με προσθήκη φρούτων και / ή ξηρών καρπών	X	X		X	
	---- Με προσθήκη κακάου	X	X	X	X	
0403 90	- Άλλα:					
0403 90 71 έως 0403 90 99	-- Αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων και / ή ξηρών καρπών ή κακάου:					
	--- Αρωματισμένα	X	X	X	X	
	--- Άλλα:					
	---- Με προσθήκη φρούτων ή ξηρών καρπών	X	X		X	
	---- Με προσθήκη κακάου	X	X	X	X	
ex 0405	Βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες του γάλακτος: γαλακτικές λιπαρές ύλες για επάλειψη					
0405 20	- Γαλακτοκομικοί πολτοί για επάλειψη:					
0405 20 10	-- Με περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες ίση ή μεγαλύτερη από 39 % και μικρότερη από 60 %					X
0405 20 30	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή μεγαλύτερης του 60 % αλλά μικρότερης του 75 %					X
ex 0710	Λαχανικά (άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό), κατεψυγμένα:					
0710 40 00	- Γλυκό καλαμπόκι					
	-- Σε στάχια	X			X	
	-- Σε κόκκους	III			X	
ex 0711	Λαχανικά διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άρμη, σε θειωμένο νερό ή σε άλλα διαλύματα συντήρησης), αλλά ακατάλληλα για άμεση κατανάλωση στην κατάσταση που βρίσκονται					

1	2	3	4	5	6	7
0711 90 30	--- Γλυκό καλαμπόκι:					
	---- Σε στάχια	X			X	
	---- Σε κόκκους	III			X	
ex 1517	Μαργαρίνη· μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του παρόντος κεφαλαίου, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516:					
1517 10	- Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης					
1517 10 10	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα που υπερβαίνει το 10 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 15 %					X
1517 90	- Άλλα:					
1517 90 10	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα που υπερβαίνει το 10 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 15 %					X
1702 50 00	- Φρουκτόζη χημικώς καθαρή				X	
ex 1704	Ζαχαρώδη προϊόντα (συμπεριλαμβανόμενης της λευκής σοκολάτας) χωρίς κακάο:					
1704 10	- Τσίχλα με ή χωρίς επίκαλυψη ζάχαρης	X			X	
1704 90	- Άλλα:					
1704 90 30	-- Λευκή σοκολάτα	X			X	X
1704 90 51 έως 1704 90 99	-- Άλλα	X	X		X	X
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο					
1806 10	- Σκόνη κακάου, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών					
	-- γλυκανόμενη αποκλειστικά με την προσθήκη σακχαρόζης	X		X	X	
	-- Άλλα	X		X	X	X
1806 20	- Άλλα παρασκευάσματα που παρουσιάζονται είτε σε τεμάχια ή σε ράβδους, με βάρος που υπερβαίνει τα 2 kg, είτε σε υγρή ή πολτώδη κατάσταση ή σε σκόνη, κόκκους ή παρόμοιες μορφές, σε δοχεία ή σε άμεσες συσκευασίες με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 2 kg:					
	-- Σοκολάτας γάλακτος σε κόκκους (του κώδικα ΣΟ 1806 20 70)	X		X	X	X
	-- Άλλα παρασκευάσματα της διάκρισης 1806 20	X	X	X	X	X
1806 31 00 και 1806 32	- Άλλα, σε μορφή πλακιδίων ή ράβδων	X	X	X	X	X
1806 90	- Άλλα:					
ex 1806 90 (11, 19, 31, 39, 50)	-- Σοκολάτα και προϊόντα σοκολάτας· Ζαχαρώδη προϊόντα και υποκατάστατα αυτών που παρασκευάζονται από υποκατάστατα ζάχαρης, που περιέχουν κακάο	X	X	X	X	X

1	2	3	4	5	6	7
ex 1806 90 (60, 70, 90)	-- Πολτοί για επάλειψη σε ψωμί, που περιέχουν κακάο· Παρασκευάσματα που περιέχουν κακάο για ροφήματα· άλλα	X		X	X	X
ex 1901	Εκχυλίσματα βύνης· παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσης και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:					
1901 10 00	- Παρασκευάσματα για τη διατροφή των παιδιών, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση					
	-- Παρασκευάσματα διατροφής με προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404, που περιέχουν κακάο σε κατά βάρος περιεκτικότητα μικρότερη από 5 % επί προϊόντος πλήρως αποβουτυρωμένου	X	X	X	X	X
	-- Άλλα	X	X		X	X
1901 20 00	- Μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή αρτοποιημάτων, γλυκισμάτων και μπισκότων της κλάσης 1905					
	-- Παρασκευάσματα διατροφής με προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404, που περιέχουν κακάο σε κατά βάρος περιεκτικότητα μικρότερη από 5 % επί προϊόντος πλήρως αποβουτυρωμένου	X	X	X	X	X
	-- Άλλα	X	X		X	X
1901 90	- Άλλα:					
1901 90 11 και 1901 90 19	-- Εκχυλίσματα βύνης	X	X			
	-- Άλλοι					
1901 90 99	--- Άλλα:					
	---- Παρασκευάσματα διατροφής με προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404, που περιέχουν κακάο σε κατά βάρος περιεκτικότητα μικρότερη από 5 % επί προϊόντος πλήρως αποβουτυρωμένου	X	X	X	X	X
	---- Άλλα	X	X		X	X
ex 1902	Ζυμαρικά, ψημένα, παραγεμισμένα ή μη (με κρέας ή άλλα υλικά) ή αλλιώς παρασκευασμένα, όπως σπαγγέτι, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια, κουσκούς, παρασκευασμένα ή μη:					
	- Ζυμαρικά εν γένει, μη ψημένα ούτε παραγεμισμένα, ούτε αλλιώς παρασκευασμένα:					
1902 11 00	-- Που περιέχουν αβγά:					
	--- Από σιτάρι σκληρό και ζυμαρικά που παρασκευάζονται από άλλα δημητριακά	III		X		
	--- Άλλα:	X		X		
1902 19	-- Άλλα:					
	--- Από σιτάρι σκληρό και ζυμαρικά που παρασκευάζονται από άλλα δημητριακά	III				X
	--- Άλλα:	X				X
1902 20	- Ζυμαρικά παραγεμισμένα, ψημένα ή μη ή αλλιώς παρασκευασμένα:					
1902 20 91 και 1902 20 99	-- Άλλα:	X	X		X	X

1	2	3	4	5	6	7
1902 30	- Άλλα ζυμαρικά	X	X		X	X
1902 40	- Αράπικο σιμιγδάλι (κουσκούς):					
1902 40 10	-- Μη παρασκευασμένο:					
	--- Από σιτάρι σκληρό	III				
	--- Άλλα	X				
1902 40 90	-- Άλλα	X	X		X	X
1903 00 00	Ταπίοκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές	X				
1904	Τρόφιμα παρασκευασμένα από δημητριακά ή προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες «κορνφλέικς»). Δημητριακά (άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους ή σε μορφή νιφάδων ή άλλων επεξεργασμένων κόκκων (εκτός από αλεύρι, πλιγούρι ή σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού					
	- Διογκωμένο ρύζι χωρίς γλυκαντικά ή προψημένο ρύζι					
	-- Περιέχει κακάο (*)	X	III	X	X	X
	-- Δεν περιέχει κακάο	X	III		X	X
	- Άλλα προϊόντα που περιέχουν κακάο (*)	X	X	X	X	X
	- Άλλα	X	X		X	X
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας και άλλων αρτυγλυκισμάτων, με προσθήκη ή μη κακάου· όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ρυζόχαρτο και παρόμοια προϊόντα:					
1905 10 00	- Ψωμί τύπου φρυγανιάς	X			X	X
1905 20	- Μελόψωμο (gingerbread) και τα όμοια	X		X	X	X
	- Γλυκά μπισκότα, βάφλες και γκοφρέτες					
1905 31	-- Γλυκά μπισκότα	X		X	X	X
1905 32	-- Βάφλες και γκοφρέτες	X		X	X	X
1905 40	- Φρυγανιές, ψωμί φρυγανισμένο και παρόμοια φρυγανισμένα προϊόντα	X		X	X	X
1905 90	- Άλλα:					
1905 90 10	-- Ψωμί άζυμο (mazoth)	X				
1905 90 20	-- Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ρυζόχαρτο και παρόμοια προϊόντα:	X	X			
1905 90 30	--- Ψωμί χωρίς προσθήκη μελιού, αυγών, τυριού ή φρούτων και περιεκτικότητας τόσο σε ζάχαρα όσο και σε λιπαρές ύλες που δεν υπερβαίνει το 5 % κατά βάρος υπολογιζόμενο σε ξερή κατάσταση	X				

1	2	3	4	5	6	7
1905 90 45 έως 1905 90 90	--- Άλλα προϊόντα	X		X	X	X
ex 2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ:					
2001 90	- Άλλα:					
2001 90 30	-- Καλαμπόκι σακχαρώδες (<i>Zea mays var. saccharata</i>):					
	--- Σε στάχια	X			X	
	--- Σε κόκκους	III			X	
2001 90 40	-- Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %	X			X	
ex 2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006					
2004 10	- Πατάτες:					
	-- Άλλα:					
2004 10 91	--- Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων	X	X		X	X
2004 90	- Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών:					
2004 90 10	-- Καλαμπόκι σακχαρώδες (<i>Zea mays var. saccharata</i>):					
	--- Σε στάχια	X			X	
	--- Σε κόκκους	III			X	
ex 2005	Άλλα λαχανικά που δεν είναι παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006					
2005 20	- Πατάτες:					
2005 20 10	-- Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων	X	X		X	X
2005 80 00	- Καλαμπόκι σακχαρώδες (<i>Zea mays var. saccharata</i>):					
	-- Σε στάχια	X			X	
	-- Σε κόκκους	III			X	
ex 2008	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:					
2008 99	-- Άλλα:					
	--- Χωρίς προσθήκη αλκοόλης:					
	---- Χωρίς προσθήκη ζάχαρης:					
2008 99 85	----- Αραβόσιτος (καλαμπόκι), εκτός από το σακχαρώδες καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>):					
	----- Σε στάχια	X				
	----- Σε κόκκους	III				

1	2	3	4	5	6	7
2008 99 91	----- Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %	X				
ex 2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ, το τσάι και το ματέ· κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών: - Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση τον καφέ:					
2101 12 98	--- Άλλα	X	X		X	
2101 20	- Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση το τσάι ή το ματέ:					
2101 20 98	--- Άλλα	X	X		X	
2101 30	- Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών: -- Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ:					
2101 30 19	--- Άλλα	X			X	
	-- Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένου κιχωρίου και άλλων φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ:					
2101 30 99	--- Άλλα	X			X	
ex 2102	Ζύμες (ενεργές ή αδρανείς)· άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί (με εξαίρεση τα εμβόλια της κλάσης 3002)· σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες:					
2102 10	- Ζύμες ενεργές					
2102 10 31 και 2102 10 39	-- Ζύμες αρτοποιίας:	X				
2105 00	Παγωτά και άλλα εδώδιμα είδη πάγου, με ή χωρίς κακάο: - Με κακάο - Άλλα	X X	X X	X	X X	X X
ex 2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:					
2106 90	- Άλλα:					
2106 90 92 και 2106 90 98	-- Άλλα:	X	X		X	X
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 2009:					
2202 10 00	- Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα	X			X	

1	2	3	4	5	6	7
2202 90	- Άλλα:					
2202 90 10	-- Που δεν περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404 ή λιπαρές ύλες των προϊόντων των κλάσεων 0401 έως 0404:					
	--- Ζύθοι βύνης, με αποκτημένο αλκοολικό τίτλο κατ' όγκον που δεν υπερβαίνει το 0,5 % κ.ό.	III				
	--- Άλλα	X			X	
2202 90 91 έως 2202 90 99	-- Άλλα	X			X	X
2205	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια, με τη προσθήκη γεύσης φυτών ή αρωματικών ουσιών	X			X	
ex 2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 %· αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινοπνευματώδη ποτά:					
2208 20	- Οινοπνευματώδη ποτά από αποστάγματα κρασιού ή τσίπουρων				X	
2208 30	- Ουίσκι:					
	-- εκτός από το ουίσκι Bourbon					
ex 2208 30 32 έως 2208 30 88	--- Άλλα ουίσκι, εκτός εκείνων που συμπεριλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1670/2006	X				
2208 50 11 έως 2208 50 19	- Τζιν	X				
2208 50 91 έως 2208 50 99	- Geneva (τζινέβα)	X			X	
2208 60	- Βότκα	X				
2208 70	- Λικέρ και ηδύποτα	X		X	X	X
2208 90	- Άλλα:					
2208 90 41	----- Ούζο σε δοχεία 2 λίτρων ή λιγότερο	X			X	
2208 90 45	----- Calvados σε δοχεία 2 λίτρων ή λιγότερο				X	
2208 90 48	----- Άλλα οινοπνευματώδη από αποστάγματα φρούτων σε δοχεία 2 λίτρων ή λιγότερο				X	
2208 90 52	----- Κορν, σε δοχεία 2 λίτρων ή λιγότερο	X			X	
2208 90 56	----- Άλλα, σε δοχεία 2 λίτρων ή λιγότερο	X			X	
2208 90 69	----- Άλλα οινοπνευματώδη ποτά σε δοχεία 2 λίτρων ή λιγότερο	X			X	X
2208 90 71	----- Οινοπνευματώδη από αποστάγματα φρούτων, σε δοχεία με χωρητικότητα άνω των 2 λίτρων				X	
2208 90 77	----- Άλλα, σε δοχεία με χωρητικότητα άνω των 2 λίτρων	X			X	
2208 90 78	----- Άλλα οινοπνευματώδη ποτά, σε δοχεία με χωρητικότητα άνω των 2 λίτρων	X			X	X
ex 2905	Αλκοόλες άκυκλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους:					
2905 43 00	-- Μαννιτόλη	III			III	

1	2	3	4	5	6	7
2905 44	-- D-Γλυκικόλη (σορβιτόλη)	III			III	
ex 3302	Μείγματα ευωδών ουσιών και μειγμάτων (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από αυτές τις ουσίες, του είδους που χρησιμοποιείται ως πρώτες ύλες για τη βιομηχανία· άλλα παρασκευάσματα με βάση ευώδεις ουσίες, του είδους που χρησιμοποιείται για την παρασκευή ποτών:					
3302 10	- Του είδους που χρησιμοποιείται για τις βιομηχανίες τροφίμων ή ποτών:					
3302 10 29	----- Άλλα	X			X	X
3501	Καζεΐνες, καζεϊνικά άλατα και άλλα παράγωγα των καζεϊνών· κόλλες καζεΐνης:					
3501 10	- Καζεΐνες					III
3501 90	- Άλλα:					
3501 90 10	-- Κόλλες καζεΐνης					X
3501 90 90	-- Άλλα:					III
ex 3502	Αλβουμίνες (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα συμπυκνώματα δύο ή περισσότερων πρωτεϊνών ορού γάλακτος που περιέχουν, κατά βάρος που υπολογίζεται σε ξερή ύλη, περισσότερο από 80 % πρωτεΐνες ορού γάλακτος), αλβουμινικά άλατα και άλλα παράγωγα των αλβουμινών:					
	- Αβγοαλβουμίνη:					
3502 11	-- Σε σκόνη					
3502 11 90	--- Άλλα			III		
3502 19	-- Άλλα					
3502 19 90	--- Άλλα			III		
3502 20	- Λευκοματίνη γάλακτος: (Lactalbumins)					
3502 20 91 και 3502 20 99	-- Άλλα					III
ex 3505	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα, (π.χ. τα προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα)· κόλλες με βάση τα άμυλα, ή τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα, εκτός των αμύλων του κωδικού ΣΟ 3505 10 50	X	X			
3505 10 50	--- Άμυλα, εστεροποιημένα ή αιθεροποιημένα	X				
ex 3809	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών υλών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής), του είδους που χρησιμοποιείται στην κλωστοϋφαντουργία, στη χαρτοβιομηχανία, στη βυρσοδεψία ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:					
3809 10	- Με βάση αμυλούχες ουσίες	X	X			
ex 3824	Συνδεδετικά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου· χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:					
3824 60	- Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της διάκρισης 2905 44	III			III	

(1) Παράρτημα I μέρος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

(2) Παράρτημα I μέρος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

(3) Παράρτημα I μέρος XX του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

(4) Παράρτημα I μέρος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

(5) Παράρτημα I μέρος XVI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007

(6) Με περιεχόμενο 6 % κακάο κατ' ανώτατο όριο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Ποσότητα αναφοράς όπως αναφέρεται στο άρθρο 11

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Μαλακός σίτος	Σκληρός σίτος	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)	Λευκό ρύζι μακρόκοκκο	Λευκό ρύζι στρογγυλό-κοκκο	Κριθάρι	Λευκή ζάχαρη	Ορός γάλακτος (προϊόν της ομάδας 1)	Αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη (προϊόν της ομάδας 2)	Αβγά με το κέλυφος
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
0710	Λαχανικά (άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό), κατεψυγμένα:										
0710 40 00	- Καλαμπόκι σακχαρώδες										
	-- Σε κόκκους			100 ⁽¹⁾							
0711	Λαχανικά διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άρμη, σε θειωμένο νερό ή σε άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για άμεση κατανάλωση στην κατάσταση που βρίσκονται:										
0711 90 30	--- Καλαμπόκι σακχαρώδες										
	---- Σε κόκκους			100 ⁽¹⁾							
1902	Ζυμαρικά, ψημένα ή γεμισμένα (ή μη) (με κρέας ή άλλα υλικά) ή αλλιώς παρασκευασμένα, όπως σπαγγέτι, μακαρόνια, νούγιες πλακέ, λαζάνια, gnocchì, ραβιόλια, κανελόνια· αράπικο σιμιγδάλι (κουσκούς), παρασκευασμένο ή μη:										
	- Ζυμαρικά, ωμά, μη παραγεμισμένα, ούτε αλλιώς παρασκευασμένα										
1902 11 00	-- Που περιέχουν αβγά										
	--- Από σκληρό σιτάρι, που δεν περιέχει ή που περιέχει άλλα δημητριακά σε περιεκτικότητα κατά βάρος τουλάχιστον 3 %, και με περιεκτικότητα σε τέφρα (κατά βάρος) επί ξηράς ύλης ⁽²⁾										
	---- Που δεν υπερβαίνει το 0,95 %		160 ⁽³⁾								⁽⁴⁾
	---- που υπερβαίνει το 0,95 % αλλά δεν υπερβαίνει το 1,10 %		150 ⁽³⁾								⁽⁴⁾
	---- Που υπερβαίνει το 1,10 %, αλλά δεν υπερβαίνει το 1,30 %		140 ⁽³⁾								⁽⁴⁾
	---- Που υπερβαίνει το 1,30 %		0								

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	--- Άλλα, είδη δημητριακών:										
	---- Με περιεκτικότητα 80 % ή περισσότερο κατά βάρος σκληρού σίτου, με περιεκτικότητα σε τέφρα (κατά βάρος) επί ξηράς ύλης (²):										
	----- Που δεν υπερβαίνει το 0,87 %	32	128 (³)								(⁴)
	----- Που υπερβαίνει το 0,87 %, αλλά δεν υπερβαίνει το 0,99 %	30	120 (³)								(⁴)
	----- Που υπερβαίνει το 0,99 %, αλλά δεν υπερβαίνει το 1,15 %	28	112 (³)								(⁴)
	----- Που υπερβαίνει το 1,15 %	0	0								
	---- Με περιεκτικότητα σε σκληρό σίτο κάτω του 80 %, και με περιεκτικότητα σε τέφρα (κατά βάρος) επί ξηράς ύλης (²):										
	----- Που δεν υπερβαίνει το 0,75 %	80	80 (³)								(⁴)
	----- Που υπερβαίνει το 0,75 % αλλά δεν υπερβαίνει το 0,83 %	75	75 (³)								(⁴)
	----- Που υπερβαίνει το 0,83 %, αλλά δεν υπερβαίνει το 0,93 %	70	70 (³)								(⁴)
	----- Που υπερβαίνει το 0,93 %	0	0								
	--- Άλλα, (εκτός των δημητριακών): βλέπε παράρτημα II										
1902 19	-- Άλλα (π.χ. εκτός αυτών που περιέχουν αβγά):										
	--- Από σκληρό σιτάρι, που δεν περιέχει ή που περιέχει άλλα δημητριακά σε περιεκτικότητα κατά βάρος κάτω του 3 %, και με περιεκτικότητα σε τέφρα (κατά βάρος) επί ξηράς ύλης										
	---- Που δεν υπερβαίνει το 0,95 %		160								
	---- Που υπερβαίνει το 0,95 % και δεν υπερβαίνει το 1,10 %		150								
	---- Που υπερβαίνει το 1,10 %, αλλά δεν υπερβαίνει το 1,30 %		140								
	---- Που υπερβαίνει το 1,30 %		0								

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	--- Άλλα, είδη δημητριακών:										
	---- Με περιεκτικότητα 80 % ή περισσότερο κατά βάρος σε σκληρό σίτο και με περιεκτικότητα σε τέφρα (κατά βάρος) επί ξηράς ύλης:										
	----- Που δεν υπερβαίνει το 0,87 %	32	128								
	----- Που υπερβαίνει το 0,87 %, αλλά δεν υπερβαίνει το 0,99 %	30	120								
	----- Που υπερβαίνει το 0,99 %, αλλά δεν υπερβαίνει το 1,15 %	28	112								
	----- Που υπερβαίνει το 1,15 %	0	0								
	---- Με περιεκτικότητα σε σκληρό σίτο κάτω του 80 % κατά βάρος και με περιεκτικότητα σε τέφρα (κατά βάρος) επί ξηράς ύλης:										
	----- Που δεν υπερβαίνει το 0,75 %	80	80								
	----- Που υπερβαίνει το 0,75 % αλλά δεν υπερβαίνει το 0,83 %	75	75								
	----- Που υπερβαίνει το 0,83 %, αλλά δεν υπερβαίνει το 0,93 %	70	70								
	----- Που υπερβαίνει το 0,93 %	0	0								
	--- Άλλα, (εκτός των δημητριακών): βλέπε παράρτημα II										
1902 40	- Κουσκούς:										
1902 40 10	-- Μη παρασκευασμένο:										
	--- Από σκληρό σιτάρι, που δεν περιέχει ή που περιέχει άλλα δημητριακά σε περιεκτικότητα κατά βάρος κάτω του 3 %, και με περιεκτικότητα σε τέφρα (κατά βάρος) επί ξηράς ύλης (?):										
	---- Που δεν υπερβαίνει το 0,95 %		160								
	---- Που υπερβαίνει το 0,95 %, αλλά δεν υπερβαίνει το 1,10 %		150								
	---- Που υπερβαίνει το 1,10 %, αλλά δεν υπερβαίνει το 1,30 %		140								
	---- Που υπερβαίνει το 1,30 %		0								
	--- Άλλα (εκτός από σκληρό σιτάρι): βλέπε παράρτημα II										

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1902 40 90	-- Άλλα(παρασκευασμένα): βλέπε παράρτημα II										
1904	Παρασκευασμένα τρόφιμα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη [π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορνφλέικς)]· δημητριακά (άλλα από το καλαμπόκι), σε κόκκους ή νιφάδες ή άλλους επεξεργασμένους κόκκους (εκτός από αλεύρι και σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:										
1904 10	- Παρασκευασμένα τρόφιμα με βάση τα δημητριακά ή προϊόντα δημητριακών που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη:										
ex 1904 10 30	-- Με βάση το ρύζι: --- Διογκωμένο ρύζι, χωρίς γλυκαντικά					165					
1904 20	- Παρασκευασμένα τρόφιμα με βάση μη φρυγμένες νιφάδες δημητριακών ή μείγματα μη φρυγμένων νιφάδων δημητριακών και φρυγμένες νιφάδες δημητριακών ή δημητριακά διογκωμένα										
ex 1904 20 95	--- Με βάση το ρύζι: ---- Διογκωμένο ρύζι, χωρίς γλυκαντικά					165					
1904 90	- Άλλα:										
ex 1904 90 10	-- Ρύζι: --- Ρύζι προψημένο (²)					120					
2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ:										
ex 2001 90 30	-- Καλαμπόκι σακχαρώδες (<i>Zea mays var. saccharata</i>) --- Σε κόκκους					100 (!)					
2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006:										
ex 2004 90 10	-- Καλαμπόκι σακχαρώδες (<i>Zea mays var. saccharata</i>) --- Σε κόκκους					100 (!)					

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006:										
ex 2005 80 00	- Καλαμπόκι σακχαρώδες (<i>Zea mays var. saccharata</i>) -- Σε κόκκους			100 ⁽¹⁾							
2008	Φρούτα. Καρποί και άλλα εδάδιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλης γλυκαντικής ουσίας ή ονοπνεύματος, που δεν κατονομάζονται ή περιλαμβάνονται αλλού:										
ex 2008 99 85	----- Αραβόσιτος (καλαμπόκι), σε κόκκους, εκτός από το σακχαρώδες καλαμπόκι (<i>Zea mays var. Saccharata</i>): ----- Σε κόκκους			60 ⁽¹⁾							
ex 2202 90 10	--- Ζύθος βύνης, με αποκτημένο κατ' όγκον αλκοολικό τίτλο που δεν υπερβαίνει το 0,5 % κ.ό.: ---- Παρασκευαζόμενος με βάση βύνη κριθής ή βύνη σίτου, χωρίς προσθήκη δημητριακών μη βυνοποιημένων, ρυζιού (ή προϊόντων μεταποίησης αυτού) ή ζάχαρης (σακχαρόζης ή ιμπερτοποιημένης ζάχαρης) ----- Άλλα						23 ⁽⁶⁾ ⁽⁹⁾				
2905	Αλκοόλες άκυκλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους: - Πολυαλκοόλες:										
2905 43 00	-- Μαννιτόλη: --- Που λαμβάνονται από σακχαρόζη που καλύπτεται από το μέρος III του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 --- Που λαμβάνονται από αμυλούχα προϊόντα τα οποία καλύπτονται από το μέρος II του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007			242				102			
2905 44	-- D-γλυκικόλη (σορβιτόλη): --- Σε υδατικό διάλυμα:										

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2905 44 11	---- Που περιέχει D-μαννιτόλη σε αναλογία ίση ή κατώτερη του 2 % κατά βάρος, υπολογιζόμενη επί της περιεκτικότητας σε D-γλυκιτόλη ----- Που λαμβάνεται από αμυλούχα προϊόντα ----- Που λαμβάνεται από σακχαρόζη			169 (?)				71 (?)			
2905 44 19	---- Άλλα: ----- Που λαμβάνεται από αμυλούχα προϊόντα ----- Που λαμβάνεται από σακχαρόζη			148 (?)				71 (?)			
2905 44 91	---- Που περιέχει D-μαννιτόλη σε αναλογία ίση ή κατώτερη του 2 % κατά βάρος, υπολογιζόμενη επί της περιεκτικότητας σε D-γλυκιτόλη ----- Που λαμβάνεται από αμυλούχα προϊόντα ----- Που λαμβάνεται από σακχαρόζη			242				102			
2905 44 99	---- Άλλα: ----- Που λαμβάνεται από αμυλούχα προϊόντα ----- Που λαμβάνεται από σακχαρόζη			242				102			
3501	Καζεΐνες, καζεϊνικά άλατα και άλλα παράγωγα των καζεϊνών• κόλλες καζεΐνης:										
3501 10	- Καζεΐνες									291 (8)	
3501 90 90	-- Άλλα									291 (8)	
3502	Αλβουμίνες, αλβουμινικά άλατα και άλλα παράγωγα των αλβουμινών: - Αβγοαλβουμίνη:										
3502 11	-- Ξηρή:										
3502 11 90	--- Άλλα										406
3502 19	-- Άλλα:										
3502 19 90	--- Άλλα										55
3502 20	- Λευκοματίνη γάλακτος: (Lactalbumin)										
3502 20 91	--- Αποξηραμένη (π.χ. σε φύλλα, λέπια, κρυστάλλους, σκόνες)								900		
3502 20 99	--- Άλλα								127		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3824	Συνδεδετικά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου· χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού: προϊόντα που είναι υπολείμματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:										
3824 60	- Σορβιτόλη άλλη πλην εκείνης της διάκρισης 2905 44: -- Σε υδατικό διάλυμα:										
3824 60 11	--- Που περιέχει D-μαννίτη σε αναλογία κατώτερη ή ίση του 2 % κατά βάρος, υπολογιζόμενη επί της περιεκτικότητας σε D-γλυκικόλη ---- Που λαμβάνεται από αμλούχα προϊόντα ---- Που λαμβάνεται από σακχαρόζη			169 (7)				71 (7)			
3824 60 19	--- Άλλα: ---- Που λαμβάνεται από αμλούχα προϊόντα ---- Που λαμβάνεται από σακχαρόζη			148 (7)				71 (7)			
3824 60 91	--- Που περιέχει D-μαννίτη σε αναλογία κατώτερη ή ίση του 2 % κατά βάρος, υπολογιζόμενη επί της περιεκτικότητας σε D-γλυκικόλη ---- Που λαμβάνεται από αμλούχα προϊόντα ---- Που λαμβάνεται από σακχαρόζη			242				102			
3824 60 99	--- Άλλα: ---- Που λαμβάνεται από αμλούχα προϊόντα ---- Που λαμβάνεται από σακχαρόζη			242				102			

(1) Η ποσότητα αυτή αναφέρεται στον αραβόσιτο (καλαμπόκι) σε κόκκους του οποίου η κατά βάρος περιεκτικότητα σε υγρασία αντιστοιχεί σε 72 %.

(2) Για να προσδιοριστεί αυτή η περιεκτικότητα, αφαιρείται από το ολικό βάρος του προϊόντος σε τέφρα το κλάσμα τέφρας που αντιστοιχεί στα περιεχόμενα αβγά, με βάση 0,04 % κατά βάρος περιεκτικότητα σε τέφρα ανά 50 γραμμάρια, στρογγυλοποιημένη στην πλησιέστερη κατώτερη υποδιαίρεση των 50 γραμμαρίων.

(3) Η ποσότητα αυτή είναι μειωμένη κατά 1,6 kg/100 kg για κάθε 50 γραμμάρια αβγών με το κέλυφος (ή το ισοδύναμο σε άλλα προϊόντα αβγού) ανά χιλιόγραμμο ζυμαρικών.

(4) 5 kg/100 kg για κάθε 50 γραμμάρια αβγών με το κέλυφος (ή το ισοδύναμο σε άλλα προϊόντα αβγού) ανά χιλιόγραμμο ζυμαρικών, ενώ κάθε ενδιάμεση ποσότητα στρογγυλοποιείται στην πλησιέστερη κατώτερη υποδιαίρεση των 50 γραμμαρίων.

(5) Το προψημένο ρύζι αποτελείται από λευκασμένο ρύζι σε κόκκους, που έχει προψηθεί και μερικώς αφυδατωθεί για διευκολυνθεί το οριστικό ψήσιμο.

(6) Η ποσότητα αυτή ισχύει για ζύθο περιεκτικότητας μεταξύ 11° Plato και 12° Plato. Για ζύθο περιεκτικότητας κάτω των 11° Plato, η ποσότητα αυτή μειώνεται κατά 9 % ανά βαθμό Plato, ενώ η πραγματική περιεκτικότητα στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο κατώτερο βαθμό Plato. Για ζύθο περιεκτικότητας άνω των 12° Plato, η ποσότητα αυτή αυξάνεται κατά 9 % ανά βαθμό Plato, ενώ η πραγματική περιεκτικότητα στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο υψηλότερο βαθμό Plato.

(7) Οι ποσότητες που εμφανίζονται στις στήλες 5 και 9 για υδατικό διάλυμα D-γλυκικόλης (σορβιτόλης) ισχύουν για νοούνται υπολογιζόμενες για κατά βάρος περιεκτικότητα 70% επί ξηράς ύλης. Για υδατικά διαλύματα σορβιτόλης με διαφορετική περιεκτικότητα επί ξηράς ύλης, οι ποσότητες αυτές αυξάνονται ή ελαττώνονται, κατά περίπτωση, αναλογικά προς την πραγματική περιεκτικότητα σε ξηρή ύλη και στρογγυλοποιούνται προς την πλησιέστερη κατώτερη υποδιαίρεση του χιλιογράμμου.

(8) Ποσότητα προσδιοριζόμενη, ανάλογα με την καζεΐνη που χρησιμοποιείται, με βάση 291 χιλιόγραμμο αποβουτυρωμένου γάλακτος σε σκόνη (Προϊόν της ομάδας 2) για κάθε 100 χιλιόγραμμο καζεΐνης.

(9) Ανά εκατόλιτρο ζύθου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Εμπορεύματα για τα οποία οι ποσότητες βασικού προϊόντος μπορούν να καθορίζονται βάσει χημικής ανάλυσης – σε συνδυασμό με τον σχετικό πίνακα όπως αναφέρεται στο άρθρο 47

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Στοιχεία που προκύπτουν από την ανάλυση των εμπορευμάτων	Φύση των βασικών προϊόντων που λαμβάνεται υπόψη για τη χορήγηση επιστροφής	Ποσότητες των βασικών προϊόντων οι οποίες λαμβάνονται υπόψη για τη χορήγηση επιστροφής (ανά 100 kg εμπορευμάτων)
1	2	3	4	5
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα) χωρίς κακάο:			
1704 10	- Τσιγλες (chewing-gum), με επικάλυψη ζάχαρης ή χωρίς	1. Σακχαρόζη (1) 2. Γλυκόζη (2)	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης (1) κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης (2) κατά βάρος
1704 90 30 έως 1704 90 99	-- Άλλα	1. Σακχαρόζη (1) 2. Γλυκόζη (2) 3. α) Με περιεκτικότητα λιπαρών γάλακτος άνω των 12 % κατά βάρος β) Με περιεκτικότητα λιπαρών γάλακτος 12 % ή περισσότερο κατά βάρος	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι) 3. α) Γάλα πλήρες σε σκόνη (προϊόν της ομάδας 3) β) Βούτυρο (προϊόν της ομάδας 6)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης (1) κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης (2) κατά βάρος 3. α) 3,85 kg ανά 1 % λιπαρών γάλακτος κατά βάρος β) 1,22 kg ανά 1 % λιπαρών γάλακτος κατά βάρος
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα τροφίμων που περιέχουν κακάο			
1806 10	- Σκόνη κακάου, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	1. Σακχαρόζη (1) 2. Γλυκόζη (2)	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης (1) κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης (2) κατά βάρος
1806 20	- Άλλα παρασκευάσματα που παρουσιάζονται είτε σε πλακίδια, τεμάχια ή σε ράβδους, με βάρος που υπερβαίνει τα 2 kg, είτε σε υγρή ή πολτώδη κατάσταση ή σε σκόνη, κόκκους ή παρόμοιες μορφές, σε δοχεία ή σε άμεσες συσκευασίες με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 2 kg	1. Σακχαρόζη (1) 2. Γλυκόζη (2) 3. α) Με περιεκτικότητα λιπαρών γάλακτος κάτω του 12 % κατά βάρος β) Με περιεκτικότητα λιπαρών γάλακτος ίση ή μεγαλύτερη του 12 % κατά βάρος	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι) 3. α) Γάλα πλήρες σε σκόνη (προϊόν της ομάδας 3) β) Βούτυρο (προϊόν της ομάδας 6)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης (1) κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης (2) κατά βάρος 3. α) 3,85 kg ανά 1 % λιπαρών γάλακτος κατά βάρος β) 1,22 kg ανά 1 % λιπαρών γάλακτος κατά βάρος

1	2	3	4	5
1806 31 00 και 1806 32	- Άλλα, σε μορφή πλακιδίων, τεμαχίων ή ράβδων	1. Σακχαρόζη (1) 2. Γλυκόζη (2) 3. Λιπαρά γάλακτος	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι) 3. Γάλα πλήρες σε σκόνη (προϊόν της ομάδας 3)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης (1) κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης (2) κατά βάρος 3. 3,85 kg ανά 1 % λιπαρά γάλακτος κατά βάρος
1806 90	- Άλλα	1. Σακχαρόζη (1) 2. Γλυκόζη (2) 3. α) Με περιεκτικότητα λιπαρών γάλακτος κάτω του 12 % κατά βάρος β) Με περιεκτικότητα λιπαρών γάλακτος ίση ή μεγαλύτερη του 12 % κατά βάρος	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι) 3. α) Γάλα πλήρες σε σκόνη (προϊόν της ομάδας 3) β) Βούτυρο (προϊόν της ομάδας 6)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης (1) κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης (2) σακχαρόζη κατά βάρος 3. α) 3,85 kg ανά 1 % λιπαρών γάλακτος κατά βάρος β) 1,22 kg ανά 1 % λιπαρών γάλακτος κατά βάρος
ex 1901	Παρασκευάσματα τροφίμων από άλευρα, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν σκόνη κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· παρασκευάσματα τροφίμων των κωδικών 0401 έως 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού·	1. Σακχαρόζη (1) 2. Γλυκόζη (2) 3. α) Με περιεκτικότητα λιπαρών γάλακτος κάτω του 12 % κατά βάρος β) Με περιεκτικότητα λιπαρών γάλακτος ίση ή μεγαλύτερη του 12 % κατά βάρος	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι) 3. α) Γάλα πλήρες σε σκόνη (προϊόν της ομάδας 3) β) Βούτυρο (προϊόν της ομάδας 6)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης (1) κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης (2) κατά βάρος 3. α) 3,85 kg ανά 1 % λιπαρών γάλακτος κατά βάρος β) 1,22 kg ανά 1 % λιπαρά γάλακτος κατά βάρος
1902	Ζυμαρικά, ψημένα ή μη ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα όπως σπαγγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια, αράπικο σιμιγδάλι (κουσκούς), παρασκευασμένο ή μη:			
ex 1902 11 00 και ex 1902 19	- Ζυμαρικά, που δεν είναι ψημένα ούτε γεμισμένα ούτε αλλιώς παρασκευασμένα, άλλα πλην όσων περιέχουν αποκλειστικώς δημητριακά και αβγά	Άμυλο μαλακού σίτου (ή δεξτρίνη)	Μαλακός σίτος	1,75 kg ανά 1 % άνυδρο άμυλο (ή δεξτρίνη) σίτου κατά βάρος
1902 20	- Ζυμαρικά εν γένει παραγεμισμένα, ψημένα ή μη ή αλλιώς παρασκευασμένα:			
1902 20 91 έως 1902 20 99	-- Άλλα	Άμυλο μαλακού σίτου (ή δεξτρίνη)	Μαλακός σίτος	1,75 kg ανά 1 % άνυδρο άμυλο (ή δεξτρίνη) σίτου κατά βάρος
1902 30	- Άλλα ζυμαρικά εν γένει	Άμυλο (ή δεξτρίνη) μαλακού σίτου	Μαλακός σίτος	1,75 kg ανά 1 % άνυδρο άμυλο (ή δεξτρίνη) σίτου κατά βάρος

1	2	3	4	5
1902 40 90	-- (Κουσκούς) άλλο	Άμυλο (ή δεξτρίνη) μαλακού σίτου	Μαλακός σίτος	1,75 kg ανά 1 % άνυδρο άμυλο (ή δεξτρίνη) σίτου κατά βάρος.
1903 00 00	Ταπίοκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, σε μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή σε παρόμοιες μορφές	Άμυλο (ή δεξτρίνη)	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)	1,83 kg ανά 1 % άνυδρο άμυλο (ή δεξτρίνη) σίτου κατά βάρος
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου· όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα			
1905 10 00	- Ψωμί τύπου φρυγανιάς	Άμυλο (ή δεξτρίνη)	Σίκαλη	2,09 kg ανά 1 % άνυδρο άμυλο (ή δεξτρίνη) σίτου κατά βάρος
1905 31	-- Γλυκά μπισκότα	1. Σακχαρόζη (1)	1. Λευκή ζάχαρη	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης (1) κατά βάρος
1905 32	-- Γκόφρες και γκοφρέτες	2. Γλυκόζη (2) 3. Άμυλο (ή δεξτρίνη) 4. Λιπαρά γάλακτος	2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι) 3. Μαλακός σίτος 4. Βούτυρο (προϊόν της ομάδας 6)	2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης (2) κατά βάρος 3. 1,75 kg ανά 1 % άνυδρο άμυλο (ή δεξτρίνη) σίτου κατά βάρος 4. 1,22 kg ανά 1 % λιπαρά γάλακτος κατά βάρος
1905 40	- Φρυγανιές, ψωμί φρυγανισμένο και παρόμοια ψημένα προϊόντα	Άμυλο (ή δεξτρίνη)	Μαλακός σίτος	1,75 kg ανά 1 % άνυδρο άμυλο (ή δεξτρίνη) σίτου κατά βάρος
1905 90	- Άλλα:			
1905 90 20	-- Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα, και παρόμοια προϊόντα	Άμυλο (ή δεξτρίνη)	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)	1,83 kg ανά 1 % άνυδρο άμυλο (ή δεξτρίνη) σίτου κατά βάρος
1905 90 30	--- Ψωμί χωρίς προσθήκη μελιού, αυγών, τυριού ή φρούτων, περιεκτικότητας σε ζάχαρα και λιπαρά που δεν υπερβαίνουν έκαστα 5 % κατά βάρος υπολογιζόμενο σε ξερή ύλη	Άμυλο (ή δεξτρίνη)	Μαλακός σίτος	1,75 kg ανά 1 % άνυδρο άμυλο (ή δεξτρίνη) σίτου κατά βάρος
1905 90 45 έως 1905 90 90	--- Άλλα προϊόντα	1. Σακχαρόζη (1) 2. Γλυκόζη (2) 3. Άμυλο (ή δεξτρίνη) 4. Λιπαρά γάλακτος	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος 3. Μαλακός σίτος 4. Βούτυρο (προϊόν της ομάδας 6)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης (1) κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης (2) κατά βάρος 3. 1,75 kg ανά 1 % άμυλο (ή δεξτρίνη) σίτου κατά βάρος 4. 1,22 kg ανά 1 % λιπαρά γάλακτος κατά βάρος

1	2	3	4	5
2105 00	Παγωτά και άλλα εδώδιμα είδη πάγου, με ή χωρίς κακάο	1. Σακχαρόζη ⁽¹⁾ 2. Γλυκόζη ⁽²⁾ 3. Λιπαρά γάλακτος	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι) 3. Βούτυρο (προϊόν της ομάδας 6)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης ⁽¹⁾ κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης ⁽²⁾ κατά βάρος 3. 1,22 kg ανά 1 % λιπαρά γάλακτος κατά βάρος
2106	Παρασκευάσματα τροφίμων που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:			
2106 90	- Άλλα			
	-- Άλλα:			
2106 90 98	--- Άλλα	1. Σακχαρόζη ⁽¹⁾ 2. Γλυκόζη ⁽²⁾ 3. Λιπαρά γάλακτος	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι) 3. Βούτυρο (προϊόν της ομάδας 6)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης ⁽¹⁾ κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης ⁽²⁾ κατά βάρος 3. 1,22 kg ανά 1 % λιπαρά γάλακτος κατά βάρος
2202	Νερά, συμπεριλαμβανομένων μεταλλικών και αεριούχων, στα οποία έχουν προστεθεί ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά ή αρωματικές ύλες, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, εκτός από τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 2009:			
2202 10 00	- Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα	1. Σακχαρόζη ⁽¹⁾ 2. Γλυκόζη ⁽²⁾	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης ⁽¹⁾ κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης ⁽²⁾ κατά βάρος
2202 90	- Άλλα:			
2202 90 10	-- Που δεν περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404 ή λιπαρά που προέρχονται από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404:	1. Σακχαρόζη ⁽¹⁾ 2. Γλυκόζη ⁽²⁾	1. Λευκή ζάχαρη 2. Αραβόσιτος (καλαμπόκι)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης ⁽¹⁾ κατά βάρος 2. 2,1 kg ανά 1 % γλυκόζης ⁽²⁾ κατά βάρος
2202 90 91 έως 2202 90 99	-- Άλλα	1. Σακχαρόζη ⁽¹⁾ 2. Λιπαρά γάλακτος	1. Λευκή ζάχαρη 2. Γάλα πλήρες σε σκόνη (προϊόν της ομάδας 3)	1. 1 kg ανά 1 % σακχαρόζης ⁽¹⁾ κατά βάρος 2. 3,85 kg ανά 1 % λιπαρά γάλακτος κατά βάρος

⁽¹⁾ Η περιεκτικότητα των εμπορευμάτων (χωρίς άλλη επεξεργασία) σε σακχαρόζη, καθώς και τα ισοδύναμα σακχαρόζης από κάθε μείγμα γλυκόζης και φρουκτόζης (συνολικό περιεχόμενο της γλυκόζης και φρουκτόζης πολλαπλασιασμένο επί 0,95) όπως δηλώθηκε (ανεξάρτητα από τη μορφή στην οποία θα βρίσκεται) ή διαπιστώθηκε στα εμπορεύματα. Ωστόσο, όταν η περιεκτικότητα φρουκτόζης στα εμπορεύματα είναι μικρότερη από την περιεκτικότητα γλυκόζης, η ποσότητα γλυκόζης που πρέπει να περιλαμβάνεται στον παραπάνω υπολογισμό είναι ίση, κατά βάρος, με την ποσότητα της φρουκτόζης.

⁽²⁾ Άλλη από την περιεκτικότητα σε γλυκόζη που αναφέρεται στην υποσημείωση ⁽¹⁾.

ΥΠΣ: Σε όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες δηλώνεται η παρουσία προϊόντος υδρόλυσης της λακτόζης και/ή ανευρίσκεται μεταξύ των σακχάρων ποσότητα γαλακτόζης, η ποσότητα γλυκόζης η ισοδύναμη προς τη γαλακτόζη αφαιρείται από τη συνολική ποσότητα γλυκόζης πριν γίνει κάθε άλλος υπολογισμός.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Συντελεστές μετατροπής των βασικών προϊόντων για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 8

Κωδικός ΣΟ	Μεταποιημένο γεωργικό προϊόν	Συντελεστής	Βασικό προϊόν
1101 00 11	Αλεύρι σίτου σκληρού με περιεκτικότητα σε τέφρα ανά 100 g: — 0 έως 900 mg — 901 έως 1 900 mg	1,33 1,09	Σκληρός σίτος Σκληρός σίτος
1101 00 15 και 1101 00 90	Αλεύρι σίτου μαλακού και σμιγαδιού με περιεκτικότητα σε τέφρα ανά 100 g: — 0 έως 900 mg — 901 έως 1 900 mg	1,33 1,09	Μαλακός σίτος Μαλακός σίτος
1102 10 00	Αλεύρι σίκαλης με περιεκτικότητα σε τέφρα ανά 100 g: — 0 έως 1 400 mg — 1 401 έως 2 000 mg	1,37 1,08	Σίκαλη Σίκαλη
1102 20 10	Αλεύρι αραβοσίτου (καλαμποκιού) με περιεκτικότητα σε λιπαρά που δεν υπερβαίνει το 1,5 %	1,20	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1102 20 90	Αλεύρι αραβοσίτου (καλαμπόκι) με περιεκτικότητα σε λιπαρά που υπερβαίνει το 1,5 % κατά βάρος	1,10	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1102 90 10	Αλεύρι κριθαριού	1,20	Κριθάρι
1102 90 30	Αλεύρι βρώμης	1,20	Βρώμη
1102 90 50	Αλεύρι ρυζιού	1,00	Ρύζι σε θραύσματα
1103 11 10	Πλιγούρι και σμιγδάλι σκληρού σίτου	1,42	Σκληρός σίτος
ex 1103 11 90	Πλιγούρι και σμιγδάλι μαλακού σίτου με περιεκτικότητα σε τέφρα έως 600 mg ανά 100 g	1,37	Μαλακός σίτος
1103 13 10	Πλιγούρι και σμιγδάλι αλεύρου αραβοσίτου με περιεκτικότητα σε λιπαρά έως 1,5 % κατά βάρος	1,20	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1103 13 90	Πλιγούρια και σμιγδάλι αραβοσίτου (καλαμπόκι) με περιεκτικότητα σε λιπαρά κάτω του 1,5 % κατά βάρος	1,20	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1103 19 10	Πλιγούρι και σμιγδάλι σίκαλης	1,00	Σίκαλη
1103 19 30	Πλιγούρι και σμιγδάλι κριθαριού	1,55	Κριθάρι
1103 19 40	Πλιγούρι και σμιγδάλι βρώμης	1,80	Βρώμη
1103 19 50	Πλιγούρι και σμιγδάλι ρυζιού	1,00	Ρύζι σε θραύσματα
1103 20 10	Σβώλοι σίκαλης	1,00	Σίκαλη
1103 20 20	Σβώλοι κριθαριού	1,02	Κριθάρι
1103 20 30	Σβώλοι βρώμης	1,00	Βρώμη
1103 20 40	Σβώλοι αραβοσίτου (καλαμποκιού)	1,00	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1103 20 50	Σβώλοι ρυζιού	1,00	Ρύζι σε θραύσματα
1103 20 60	Σβώλοι σιταριού	1,02	Μαλακός σίτος
1104 12 90	Νιφάδες βρώμης	1,80	Βρώμη
1104 19 10	Κόκκοι πεπλατυσμένοι ή νιφάδες σιταριού	1,02	Μαλακός σίτος
1104 19 30	Κόκκοι πεπλατυσμένοι ή νιφάδες σίκαλης	1,40	Σίκαλη
1104 19 50	Κόκκοι πεπλατυσμένοι ή νιφάδες αραβοσίτου	1,44	Αραβόσιτος

Κωδικός ΣΟ	Μεταποιημένο γεωργικό προϊόν	Συντελεστής	Βασικό προϊόν
1104 19 69	Νιφάδες κριθαριού	1,40	Κριθάρι
1104 19 91	Νιφάδες ρυζιού	1,00	Ρύζι σε θραύσματα
1104 22 20	Κόκκοι βρώμης καθαρισμένοι (μερικώς ή ολικώς αποφλοιωμένοι)	1,60	Βρώμη
1104 22 30	Κόκκοι βρώμης καθαρισμένοι και τεμαχισμένοι ή θραυσμένοι (με την ονομασία «Grütze» ή «grutten»)	1,70	Βρώμη
1104 23 10	Κόκκοι αραβοσίτου καθαρισμένοι (μερικώς ή ολικώς αποφλοιωμένοι), τεμαχισμένοι ή θραυσμένοι ή όχι	1,30	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1104 29 01	Κόκκοι κριθαριού καθαρισμένοι (μερικώς ή ολικώς αποφλοιωμένοι)	1,50	Κριθάρι
1104 29 03	Κόκκοι κριθαριού καθαρισμένοι και τεμαχισμένοι ή θραυσμένοι (με την ονομασία «Grütze» ή «grutten»)	1,50	Κριθάρι
1104 29 05	Κόκκοι κριθαριού αποφλοιωμένοι και στρογγυλεωμένοι	1,60	Κριθάρι
1104 29 11	Κόκκοι σιταριού καθαρισμένοι (μερικώς ή ολικώς αποφλοιωμένοι), τεμαχισμένοι, θραυσμένοι ή μη	1,02	Μαλακός σίτος
1104 29 51	Φύτρα σιταριού, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα	1,00	Μαλακός σίτος
1104 29 55	Κόκκοι σίκαλης, χωρίς άλλη επεξεργασία παρά μόνον σπασμένοι	1,00	Σίκαλη
1104 30 10	Φύτρα σιταριού, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα	0,25	Μαλακός σίτος
1104 30 90	Φύτρα άλλων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα	0,25	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1107 10 11	Βύνη σίτου ακαβούρντιστη, σε μορφή αλεύρου	1,78	Μαλακός σίτος
1107 10 19	Βύνη σίτου ακαβούρντιστη, σε άλλη μορφή	1,27	Μαλακός σίτος
1107 10 91	Βύνη άλλων δημητριακών ακαβούρντιστη, σε μορφή αλεύρου	1,78	Κριθάρι
1107 10 99	Βύνη άλλων δημητριακών ακαβούρντιστη, σε άλλη μορφή	1,27	Κριθάρι
1107 20 00	Βύνη καβουρντισμένη	1,49	Κριθάρι
1108 11 00	Σιταριού	2,00	Μαλακός σίτος
1108 12 00	Άμυλο αραβοσίτου (καλαμπόκι)	1,60	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1108 13 00	Άμυλο γεωμήλων	1,60	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1108 19 10	Άμυλο ρυζιού	1,52	Ρύζι σε θραύσματα
ex 1108 19 90	Άμυλο κριθαριού ή βρώμης	1,60	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1702 30 50	Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης ⁽¹⁾ , που δεν περιέχουν φρουκτόζη ή που περιέχουν σε ξηρή κατάσταση λιγότερο από 20 % κατά βάρος φρουκτόζη, σε μορφή λευκής κρυσταλλικής σκόνης, συμπυκνωμένη ή μη	2,09	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1702 30 90	Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης ⁽¹⁾ , που δεν περιέχουν φρουκτόζη ή που περιέχουν σε ξηρή κατάσταση λιγότερο από 20 % κατά βάρος φρουκτόζη, άλλα	1,60	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1702 40 90	Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης ⁽¹⁾ , που περιέχουν σε ξηρή κατάσταση τουλάχιστον 20 % αλλά λιγότερο από 50 % κατά βάρος φρουκτόζη	1,60	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
ex 1702 90 50	Μαλτοδεξτρίνη, σε στερεά λευκή μορφή, συμπυκνωμένη ή μη	2,09	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
ex 1702 90 50	Μαλτοδεξτρίνη και σιρόπι μαλτοδεξτρίνης, άλλα	1,60	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1702 90 75	Καραμέλα σε μορφή σκόνης, συμπυκνωμένη ή μη	2,19	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
1702 90 79	Σάκχαρα καραμελωμένα, άλλα	1,52	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)
2106 90 55	Σιρόπια γλυκόζης ή μαλτοδεξτρίνης, στα οποία έχουν προστεθεί αρωματικές ή χρωστικές ουσίες	1,60	Αραβόσιτος (καλαμπόκι)

⁽¹⁾ Εξααιρούμενης της ισογλυκόλης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Οδηγίες για την υποβολή αίτησης, την έκδοση και τη χρήση πιστοποιητικών επιστροφών που αναφέρονται στο άρθρο 24

I. ΑΙΤΗΣΗ ΕΚΔΟΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

1. Το «Πιστοποιητικό εξαγωγής ή προκαθορισμού» πρέπει να φέρει τη σφραγίδα «Πιστοποιητικό επιστροφής εξόδων εκτός Παραρτήματος I». Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να μηχανογραφηθούν.
2. Οι αιτούντες συμπληρώνουν τα τετραγωνίδια 4, 8, 17 και 18 και, όταν χρειάζεται, το τετραγωνίδιο 7. Στα τετραγωνίδια 17 και 18, σημειώνεται το ποσό σε ευρώ.
3. Τα τετραγωνίδια 13 έως 16 δε συμπληρώνονται.
4. Στο τετραγωνίδιο 20 οι αιτούντες διευκρινίζουν αν προβλέπουν να χρησιμοποιήσουν το πιστοποιητικό επιστροφής μόνον στο κράτος μέλος που το εξέδωσε ή εάν ζητούν πιστοποιητικό επιστροφής που να ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.
5. Οι αιτούντες συμπληρώνουν ένα από τα ακόλουθα στο τετραγωνίδιο 20:
 - α) την ένδειξη «άρθρο 29» ή άλλη ένδειξη που να ικανοποιεί την αρμόδια αρχή, εάν η αίτηση αφορά πιστοποιητικό που προβλέπεται από το άρθρο 29,
 - β) την ένδειξη «άρθρο 34» ή άλλη ένδειξη που να ικανοποιεί την αρμόδια αρχή, εάν η αίτηση αφορά πιστοποιητικό που προβλέπεται από το άρθρο 34.
6. Οι αιτούντες σημειώνουν τον τόπο και την ημερομηνία υποβολής της αίτησης και υπογράφουν την αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού επιστροφής.

II. ΑΙΤΗΣΗ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ — ΑΙΤΗΣΗ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

1. Αίτηση προκαθορισμού υποβαλλόμενη ταυτόχρονα με την αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού επιστροφής
Βλέπε τμήμα I (οι αιτούντες συμπληρώνουν το τετραγωνίδιο 8).
2. Αίτηση προκαθορισμού υποβαλλόμενη μετά την έκδοση πιστοποιητικού επιστροφής
Στην περίπτωση αυτή, ο εξαγωγέας συμπληρώνει την αίτηση και προσθέτει τις ακόλουθες πληροφορίες:
 - α) στα τετραγωνίδια 1 και 2, την επωνυμία του οργανισμού που εξέδωσε το πιστοποιητικό επιστροφών για το οποίο ζητείται προκαθορισμός και τον αριθμό του πιστοποιητικού,
 - β) στο τετραγωνίδιο 4, το όνομα του κατόχου του πιστοποιητικού,
 - γ) στο τετραγωνίδιο 8, συμπληρώνεται «να».
3. Οι αιτήσεις για απόσπασμα πιστοποιητικού επιστροφής εξόδων πρέπει να περιέχουν τις εξής πληροφορίες:
 - α) στα τετραγωνίδια 1 και 2, η επωνυμία του οργανισμού που εξέδωσε το πιστοποιητικό επιστροφής, του οποίου ζητείται απόσπασμα, και ο αριθμός του αρχικού πιστοποιητικού,
 - β) στο τετραγωνίδιο 4, το όνομα του κατόχου του πιστοποιητικού,
 - γ) στα τετραγωνίδια 17 και 18, το ποσό σε ευρώ για το οποίο ζητείται το απόσπασμα.

III. ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ ΕΠΙΣΤΡΟΦΩΝ ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΤΗΝ ΕΝΩΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ

1. Εκδίδονται τα αντίγραφα 1 και 2 σύμφωνα με τα υποδείγματα που παρατίθενται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008.
2. Τα πιστοποιητικά με τίτλο «Πιστοποιητικό εξαγωγής ή προκαθορισμού» πρέπει να φέρουν τη σφραγίδα «πιστοποιητικό επιστροφής εξόδων εκτός του παραρτήματος I».

3. Το έντυπο συμπληρώνεται ως εξής:

- α) Στο τετραγωνίδιο 1 σημειώνεται η επωνυμία και η διεύθυνση του οργανισμού που εκδίδει το πιστοποιητικό. Στο τετραγωνίδιο 2 ή στο τετραγωνίδιο 23 αναγράφεται ο αριθμός του πιστοποιητικού επιστροφής που δόθηκε από τον οργανισμό έκδοσης.

Όταν πρόκειται για αποσπάσματα πιστοποιητικού επιστροφής, σημειώνεται στο τετραγωνίδιο 3 η ένδειξη «EXTRACT» (ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ) με κεφαλαία και έντονα γράμματα.
- β) Στο τετραγωνίδιο 4 σημειώνονται το όνομα του κατόχου και η πλήρης διεύθυνσή του.
- γ) Στο τετραγωνίδιο 10 σημειώνεται η ημερομηνία υποβολής της αίτησης έκδοσης του πιστοποιητικού επιστροφής και στο τετραγωνίδιο 11 συμπληρώνεται το ποσό της εγγύησης που έχει καθοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 23.
- δ) Στο τετραγωνίδιο 12 σημειώνεται η ημερομηνία λήξης.
- ε) Διαγράφονται τα τετραγωνίδια 13 έως 16.
- στ) Τα τετραγωνίδια 17 και 18 συμπληρώνονται με βάση το ποσό που προσδιορίζεται σύμφωνα με τα άρθρα 29 έως 34.
- ζ) Διαγράφεται το τετραγωνίδιο 19.
- η) Στο τετραγωνίδιο 20 συμπληρώνονται τυχόν ενδείξεις που προβλέπονται στην αίτηση.
- θ) Το τετραγωνίδιο 21 συμπληρώνεται σύμφωνα με την αίτηση.
- ι) Το τετραγωνίδιο 22 πρέπει να περιέχει τις λέξεις: «για χρήση από ...», που προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 29 ή το άρθρο 34.
- ια) Συμπληρώνεται το τετραγωνίδιο 23.
- ιβ) Το τετραγωνίδιο 24 διαγράφεται.

IV. ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΤΗΝ ΕΝΩΣΗ

- 1. Αυτά τα πιστοποιητικά επιστροφής συμπληρώνονται όπως και τα πιστοποιητικά του τμήματος III.
- 2. Το τετραγωνίδιο 21 διαγράφεται.
- 3. Εάν ο κάτοχος ενός τέτοιου πιστοποιητικού επιστροφής ζητήσει αργότερα προκαθορισμό των ποσοστών επιστροφής, οφείλει να επιστρέψει το αρχικό πιστοποιητικό καθώς και τα αποσπάσματα που έχουν ενδεχομένως ήδη εκδοθεί. Στο τετραγωνίδιο 22 του πιστοποιητικού πρέπει να συμπληρωθεί η πρόταση «Επιστροφή εγγύησης στις [ημερομηνία], προκαθορισμένη στις [ημερομηνία]».

V. ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΩΝ

- 1. Κατά τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων εξαγωγής, το ενιαίο διοικητικό έγγραφο συμπληρώνεται με την ένδειξη του αριθμού ή των αριθμών των πιστοποιητικών επιστροφής που χρησιμοποιήθηκαν για την κάλυψη της αίτησης χορήγησης επιστροφών.
- 2. Όταν χρησιμοποιείται τελωνειακό έγγραφο το οποίο δεν είναι το ενιαίο διοικητικό έγγραφο, στο εθνικό έγγραφο σημειώνονται υποχρεωτικά ο αριθμός ή οι αριθμοί των προς εκκαθάριση πιστοποιητικών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Συντελεστές μετατροπής προς χρήση κατά τον προσδιορισμό της ποσότητας αναφοράς όπως αναφέρεται στα άρθρα 7 και 9

1. Σε 100 kg ορού γάλακτος που εξομοιώνεται με το προϊόν οδηγό της ομάδας 1 δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 2 αντιστοιχούν 6,06 kg του εν λόγω προϊόντος οδηγού.
2. Σε 100 kg γαλακτοκομικών προϊόντων που εξομοιώνονται με το προϊόν οδηγό της ομάδας 2 δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 3, στοιχείο α) αντιστοιχούν 9,1 kg του εν λόγω προϊόντος οδηγού.
3. Στο μη λιπαρό μέρος 100 kg γαλακτοκομικών προϊόντων που εξομοιώνονται με το προϊόν οδηγό της ομάδας αριθ. 2 δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 6 ή του άρθρου 3 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α), αντιστοιχούν 1,01 kg του προϊόντος οδηγού της ομάδας 2 ανά 1 % κατά βάρος σε μη λιπαρή ξηρή ύλη που περιέχεται στο εν λόγω γαλακτοκομικό προϊόν.
4. Στο μη λιπαρό μέρος 100 kg τυριού που εξομοιώνεται με το προϊόν οδηγό της ομάδας 2 αντιστοιχούν 0,8 kg του προϊόντος οδηγού της ομάδας 2 δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 6 ανά 1 % κατά βάρος ξηρής μη λιπαρής ύλης που περιέχεται στο τυρί.
5. Σε 100 kg ενός από τα γαλακτοκομικά προϊόντα που εξομοιώνεται με το προϊόν οδηγό της ομάδας 3, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 4, εφόσον η κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρά γάλακτος επί ξηράς ύλης είναι κατώτερη ή ίση προς 27 %, αντιστοιχούν 3,85 kg του εν λόγω προϊόντος οδηγού ανά 1 % κατά βάρος λιπαρών γάλακτος στο εν λόγω προϊόν.

Ωστόσο, κατόπιν αίτησης του ενδιαφερόμενου μέρους, σε 100 kg του υγρού γάλακτος που εξομοιώνεται με το προϊόν οδηγό της ομάδας 3 σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 4, στοιχείο α), εφόσον η κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρά γάλακτος στο υγρό γάλα είναι κατώτερη ή ίση προς 3,2 %, αντιστοιχούν 3,85 kg του προϊόντος οδηγού της ομάδας 3 ανά 1 % κατά βάρος λιπαρών γάλακτος που περιέχεται στο εν λόγω γαλακτοκομικό προϊόν.
6. Σε 100 kg ξηράς ύλης περιεχόμενης σε ένα από τα γαλακτοκομικά προϊόντα που εξομοιώνεται με το προϊόν οδηγό της ομάδας 3, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 4, εφόσον η περιεκτικότητα σε λιπαρά γάλακτος επί ξηράς ύλης είναι ανώτερη του 27 % κατά βάρος, αντιστοιχούν 100 kg του εν λόγω προϊόντος οδηγού.

Ωστόσο, κατόπιν αίτησης του ενδιαφερόμενου μέρους, σε 100 kg του υγρού γάλακτος που εξομοιώνεται με το εν λόγω προϊόν οδηγό σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 4, στοιχείο α), εφόσον η περιεκτικότητα σε λιπαρά γάλακτος στο υγρό γάλα είναι μεγαλύτερη του 3,2 %, κατά βάρος, αντιστοιχούν 12,32 kg του εν λόγω προϊόντος οδηγού.
7. Σε 100 kg ενός από τα γαλακτοκομικά προϊόντα που εξομοιώνονται με το προϊόν οδηγό της ομάδας 6 δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 αντιστοιχούν 1,22 kg του εν λόγω προϊόντος οδηγού ανά 1 % κατά βάρος λιπαρών γάλακτος που περιέχεται στο εν λόγω γαλακτοκομικό προϊόν.
8. Στα λιπαρά 100 kg ενός από τα γαλακτοκομικά προϊόντα που εξομοιώνονται με το προϊόν οδηγό της ομάδας 6, δυνάμει του άρθρου 3, παράγραφος 6, αντιστοιχούν 1,22 kg του προϊόντος οδηγού της ομάδας 6 ανά 1 % λιπαρών γάλακτος κατά βάρος στο εν λόγω γαλακτοκομικό προϊόν.
9. Στα λιπαρά 100 kg τυριού που εξομοιώνεται με το προϊόν οδηγό της ομάδας 6 δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 6 δεύτερη περίπτωση αντιστοιχούν 0,80 kg του εν λόγω προϊόντος οδηγού, ανά 1 % κατά βάρος λιπαρών γάλακτος που περιέχεται στο τυρί.
10. Σε 100 kg αποφλοιωμένου ρυζιού σε στρογγυλούς κόκκους που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7, αντιστοιχούν 77,5 kg λευκασμένου ρυζιού σε στρογγυλούς κόκκους.
11. Σε 100 kg αποφλοιωμένου ρυζιού σε μέτριους ή μακρούς κόκκους που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7, αντιστοιχούν 69 kg λευκασμένου ρυζιού σε μακρούς κόκκους.
12. Σε 100 kg ημιλευκασμένου ρυζιού σε στρογγυλούς κόκκους που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7, αντιστοιχούν 93,9 kg λευκασμένου ρυζιού σε στρογγυλούς κόκκους.
13. Σε 100 kg ημιλευκασμένου ρυζιού σε μέτριους ή μακρούς κόκκους που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7, αντιστοιχούν 93,3 kg λευκασμένου ρυζιού σε μακρούς κόκκους.
14. Σε 100 kg ακατέργαστης ζάχαρης που αναφέρεται στο άρθρο 3, παράγραφος 8, στοιχείο α), αντιστοιχούν 92 kg λευκής ζάχαρης.
15. Σε 100 kg ζάχαρης που αναφέρεται στο άρθρο 3, παράγραφος 8, στοιχείο β), αντιστοιχεί 1 kg λευκής ζάχαρης ανά 1 % περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη.

16. Σε 100 kg ενός από τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 3, παράγραφος 8, στοιχείο γ), το οποίο ανταποκρίνεται στους όρους του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, αντιστοιχεί 1 kg λευκής ζάχαρης ανά 1 % περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη (προσαυξανόμενο, ενδεχομένως, με την περιεκτικότητα σε άλλα ζάχαρα υπολογιζόμενα σε ισοδύναμο ζαχαρόζης) προσδιοριζόμενης σύμφωνα με το προαναφερθέν άρθρο 3.
 17. Σε 100 kg ξηράς ύλης προσδιοριζόμενης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006 η οποία περιέχεται στην ισογλυκόζη ή στο σιρόπι ισογλυκόζης που αναφέρεται στο άρθρο 3, παράγραφος 8, στοιχείο δ), και η οποία ανταποκρίνεται στους όρους του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, αντιστοιχούν 100 kg λευκής ζάχαρης.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 25

Οι ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 25 έχουν ως εξής:

- στα βουλγαρικά: Права, прехвърлени обратно на титуляря на ... [data]
- στα ισπανικά: retrocesión al titular, el ...
- στα τσεχικά: práva převedena zpět na držitele ...
- στα δανικά: tilbageføring til indehaveren den ...
- στα γερμανικά: Rückübertragung auf den Bescheinigungsinhaber am ...
- στα εσθονικά: omanikule tagastatud õigused
- στα ελληνικά: επανεχώρηση στο δικαιούχο στις ...
- στα αγγλικά: rights transferred back to the titular holder on [date]
- in French: rétrocession au titulaire le ...
- in Irish: cearta arna n-aistriú ar ais chuig an sealbhóir ainmniúil ar an [dáta]...
- στα ιταλικά: retrocessione al titolare in data ...
- στα λετονικά: tiesības nodotas atpakaļ to nominālajam īpašniekam [datums]
- στα λιθουανικά: teisės grąžintos pradiniam turėtojui ...
- στα ουγγρικά: A jogok ...-tól az eredeti jogosultra szálltak vissza
- στα μαλτέζικα: drittijiet li jkunu trasferiti lura lid-detentur titolari fid-[data] ...
- στα ολλανδικά: aan de titularis geretrocedeerd op ...
- στα πολωνικά: prawa przeniesione z powrotem na posiadacza tytularnego w dniu [...] r
- στα πορτογαλικά: retrocessão ao titular em ...
- στα ρουμανικά: drepturi transferate înapoi la titular la ... [data]
- στα ολοβακικά: práva prenesené späť na držiteľa ...
- στα σλοβενικά: Pravice, prenesene nazaj na imetnika ...
- στα φινλανδικά: palautus todistuksenhaltijalle ...
- στα σουηδικά: återbördad till licensinnehavaren den ...

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο	Άρθρο 1 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 1, παράγραφος 1, δεύτερο και τρίτο εδάφιο	Άρθρο 1, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 1, παράγραφος 2 και 3	Άρθρο 1 παράγραφος 2 και 3
Άρθρο 2 παράγραφος 1, σημεία 1 και 2	Άρθρο 2 παράγραφος 1 σημεία α και β
—	Άρθρο 2 παράγραφος 1, σημεία γ, δ και ε
Άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο 3	Άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο στ και ζ
Άρθρο 2 παράγραφος 1, σημεία 4, 5 και 6	Άρθρο 2 παράγραφος 1 σημεία η, θ και ι
Άρθρο 2 παράγραφος 2	Άρθρο 2 παράγραφος 2
Άρθρο 3 έως 7	Άρθρο 3 έως 7
Άρθρο 8, πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 8, παράγραφος 1 και 2
Άρθρο 9, πρώτο εδάφιο	Άρθρο 9, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο
Άρθρο 9, δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 9, παράγραφος 1, δεύτερο και τρίτο εδάφιο
Άρθρο 9, τρίτο εδάφιο	Άρθρο 9, παράγραφος 2
Άρθρο 10, πρώτο εδάφιο	Άρθρο 10, παράγραφος 1 και 2
Άρθρο 10, δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 10, παράγραφος 3
Άρθρο 10, τρίτο και τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 10 παράγραφος 4, πρώτο και δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 11, πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 11, παράγραφος 1, πρώτο και δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 11, τρίτο εδάφιο	Άρθρο 11, παράγραφος 2
Άρθρα 12 και 13	Άρθρα 12 και 13
Άρθρο 14, πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 14, παράγραφος 1 και 2
Άρθρο 15 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 15 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 15 παράγραφος 3	—
—	Άρθρο 15 παράγραφος 3
Άρθρο 16, πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 16 παράγραφος 1 και 2
Άρθρο 17, πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 17, παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 18, παράγραφος 1, πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 18, παράγραφος 1, πρώτο και δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 18, παράγραφος 1, τρίτο εδάφιο	Άρθρο 18, παράγραφος 2
Άρθρο 18, παράγραφος 2 και 3	Άρθρο 18, παράγραφοι 3 και 4
Άρθρο 19, παράγραφος 1 σημεία α και β	Άρθρο 19, παράγραφος 1, σημεία α και β
—	Άρθρο 19, παράγραφος 1, σημείο γ
Άρθρο 19, παράγραφος 2 και 3	Άρθρο 19, παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 20	Άρθρο 20

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005	Παρών κανονισμός
Άρθρο 21	—
Άρθρο 22 παράγραφος 1	Άρθρο 21 παράγραφος 1
Άρθρο 22 παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο	Άρθρο 21 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 22 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 21 παράγραφος 2, τρίτο εδάφιο
Άρθρο 22 παράγραφος 3	Άρθρο 21 παράγραφος 3
Άρθρο 23 παράγραφοι 1, 2 και 3	Άρθρο 22, παράγραφοι 1, 2 και 3
Άρθρο 23 παράγραφος 4	Άρθρο 22 παράγραφος 4 πρώτο και δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 24	Άρθρο 24
Άρθρο 25 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 21 παράγραφος 2 πρώτο και δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 26	—
Άρθρο 27 παράγραφος 1	Άρθρο 25 παράγραφος 1
Άρθρο 27 παράγραφος 2 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 25 παράγραφος 2
Άρθρο 28 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 25 παράγραφοι 3 και 4
Άρθρο 29 πρώτο έως τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 26 παράγραφοι 1 έως 4
Άρθρο 30 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 27 παράγραφος 1 πρώτο και δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 31 παράγραφος 1	Άρθρο 38 παράγραφος 1 πρώτο και δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 31 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 38 παράγραφος 2
Άρθρο 31 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 39 παράγραφος 1
Άρθρο 31 παράγραφος 2 τρίτο και τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 39 παράγραφος 2 πρώτο και δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 31 παράγραφος 3 πρώτη και δεύτερη φράση	Άρθρο 39 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο
—	Άρθρο 39 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 31 παράγραφος 3 τρίτη φράση	Άρθρο 39 παράγραφος 4
Άρθρο 32	Άρθρο 28
Άρθρο 33 πρώτο εδάφιο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 29 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 34	Άρθρο 30
Άρθρο 35 παράγραφος 1	Άρθρο 31 παράγραφος 1
Άρθρο 35 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 31 παράγραφος 2
Άρθρο 35 παράγραφος 2 δεύτερο, τρίτο και τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 31 παράγραφοι 3, 4 και 5
Άρθρο 36	Άρθρο 32
Άρθρο 37	Άρθρο 33
Άρθρο 38 παράγραφοι 1, 2 και 3	—
Άρθρο 38α παράγραφοι 1, 2 και 3	Άρθρο 34 παράγραφοι 1, 2 και 3
Άρθρο 38 παράγραφος 4	Άρθρο 34 παράγραφος 4
Άρθρο 39 παράγραφος 1	Άρθρο 35 παράγραφος 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005	Παρών κανονισμός
Άρθρο 39 παράγραφος 2 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 35 παράγραφος 2
Άρθρο 39 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 35 παράγραφος 3
Άρθρο 40	Άρθρο 36
Άρθρο 41	Άρθρο 37
Άρθρο 42	Άρθρο 27 παράγραφος 2
Άρθρο 43 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 23 παράγραφος 1 και 2
Άρθρο 44 παράγραφος 1 και 2	Άρθρο 40 παράγραφος 1 και 2
Άρθρο 44 παράγραφος 3, πρώτη φράση	Άρθρο 40 παράγραφος 3
Άρθρο 44 παράγραφος 3, δεύτερη φράση	Άρθρο 40 παράγραφος 4
Άρθρο 44 παράγραφος 4 πρώτο, δεύτερο και τρίτο εδάφιο	Άρθρο 40 παράγραφοι 5, 6 και 7
Άρθρο 45 παράγραφος 1 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 41 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 45 παράγραφος 2	Άρθρο 41 παράγραφος 3
Άρθρο 46	Άρθρο 43 παράγραφος 1
Άρθρο 47 παράγραφος 1	Άρθρο 42 παράγραφος 2 και άρθρο 43 παράγραφος 2
Άρθρο 47 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 42 παράγραφοι 1 και 3
Άρθρο 47 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο	—
Άρθρο 47 παράγραφος 3	Άρθρο 42 παράγραφος 4
Άρθρο 48 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 53
Άρθρο 48 δεύτερο και τρίτο εδάφιο	Άρθρο 44 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 49	Άρθρο 45
Άρθρο 50	Άρθρο 46
Άρθρο 51 πρώτο, δεύτερο και τρίτο εδάφιο	Άρθρο 47 παράγραφος 1, 2 και 3
Άρθρο 52	Άρθρο 48
Άρθρο 53 παράγραφοι 1 και 3	Άρθρο 49 παράγραφοι 1 και 2
—	Άρθρο 49 παράγραφοι 3 και 4
Άρθρο 53 παράγραφοι 2 και 4	—
Άρθρο 54 παράγραφος 1	Άρθρο 50 παράγραφος 1
Άρθρο 54 παράγραφοι 3, 4 και 5	Άρθρο 50 παράγραφοι 2, 3 και 4
Άρθρο 54 παράγραφος 6 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 50 παράγραφος 5 και 6
Άρθρο 55	Άρθρο 51
Άρθρο 56 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 52 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 56 παράγραφος 3 πρώτη φράση	Άρθρο 52 παράγραφος 3
Άρθρο 56 παράγραφος 3 δεύτερη φράση	Άρθρο 52 παράγραφος 4
Άρθρο 57	Άρθρο 54
Άρθρο 58	Άρθρο 55
Παράρτημα I έως IX	Παράρτημα I έως IX

Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

